

ARGI DONE LABURÁ



A.T.V
692

10.



ARGI DONE LABURÁ

ARGIA'REN ELIZ-LIBURUTXOA



Utzi umcai neregana etortzen

N. - 4188

A.T.V.
692

A - 700

ARGIA'ren IDAZTIA



ARGI DONE LABURA

BIGAÑEN ARGITALDIA



BILBAO
VERDES-ATXIRIKA TAÑ E'REN

Irarkolan

CORREO-9'gn. eta CRUZ-5'gnean.

1934

NIHIL OBSTAT
EMMANUEL DE LECUONA
Censor.

IMPRIMATUR
Victoriae, die 16 iunii 1933
MATTHAEUS
EPISCOPUS VICTORIENSIS

AURÉ-ITZA

Aur maitea:

Liburu beñiren bat eskutaratzen zaizunean, lenbizi egingo dezuna, aúrenetik azkeneraño dakartzkin santuen irudiak banan-banan begiztatzea izango da, noski. Ume guziena da ori. Baña liburuko ikasgai osasungaríak geldi-geldi irakuñi ta irakurtzen jardutea, a! ori aúrei gogaikañi egin oi zaizute.

Bazeneki nolako ontasun aundiak arkitu zenitzazken liburu on batean! Liburu on bat irakuñi zuelako santu egin zan Loyola'ko Iñazio. ¡Nork daki, ume, zure santutasunaren azia ere, eskuetan daukazun liburutxo onetan ez ote-dagon? Aurtxo txikia ziñanean, orduan bai, aingerua ziñan; gaur, ordea, aingerutasuna gal-

du ez ba-dezu ere, galtzeko arixku aundian ikusten zaitut.

Iñoiz ixpilū baten auŕean egon izan ba-zera, antxe ikusiko zenduan zure arpegia, ez da ala? Olaxen begiratzan dio Jaungoikoak zure animari; ta zure anima oŕetan, ixpilū baten auŕean bezela, bere irudi edeŕa ikusten du. Baña begira: aoko luŕiñaren ikutua naikua da, ixpiluari edertasuna, osoro kentzen ezbadio ere, beintzat lausotua ta ilundua uzteko. Bada, munduak, deabruak eta jatoŕizko griña biguŕiak ematen duten kiratsak ere zure anima edeŕa lausoturik utzi lezake, joso il-ta uzten ez badu!... *Liriuak* zimuŕtzeko, xomoŕo baten ikutua naikua da. Alaxen bada, auŕaren anima ere etsaiaren pozoi txarāk kutsatu-ta, zimeldu ta igarturik gelditu diteke.

Oŕegatik, eta zu zeruan ikusteko gogo bizi-bizia daukagulako, argi-

taratu degu aurtxoentzat guziz egokia dan liburutxo au.

ARGI DONE LABUÑA'k izan bear du, zoazen toki guzietara jañaituko dizun lagun zintzo ta bide-ebale ona. Eskuetan artu ta irakuñi ezazu maiz. Galde zaiozu zerurako bidea nondik dan, ta, eskutik artuta bezelaxe, berealaxe eramango zaitu ara. Aitorketa edo Konfesiua egitera zoazenean, nondik asi ta non bukatu ez dakizula, pekatuak nola esan eziñ asmaturik buru-naste aundiak ba-darabiltzkizu, ez estutu, ARGI DONE LABUÑA'k zer egin erakutsiko dizu-ta. Aurtxo ona izateko, aingeruen antzera bizi izateko, zeru edeña irabazteko, zer egin bear dezun jakin nai dezu? Artu eskuetan ARGI DONE LABUÑA, galde, galde berari gauz asko, ta ikusiko dezu ezariz-ezariz zenbatxo gauza ikasiko dituzun.

Mutiltxua ba-zera, egun edo bigar

lege-gizon argia, sendalari yayua, etxegile egokia, arotz, argiñ, nekazari azkaía izatera iritxi ziñezke; baña jakintza ori guzia lur-gañean asi ta lurpean bukatzen da. Nexka ba-zera, izan ziñezke, bear bada, izen aundiko irakaslaria, sukaldari txukuna, esku egokiko jostuna, zernaitarako trebea; baña jakintza oiek guziak, besterik gabe, etzaitute zeruan sartuko. Mundu guziaren jabe egin-ta ere, zer dezu beiñ il ezkerro? Jakintsu guziak baño jakintsuago izan arien, zenbat jakingo dezu, aarak eta xomoñuak zure buru-ezura beren zi-lekutzat artzen dutenian? Aundizki guziak baño ere aundizkiago ba-zera, bein lurperatu ezkerro, zer zera besteak baño geiago? Jakintza guzien artean guretzako aurenekoa, zerutik datoñena ta gu zeruratuko gaituana da. Jakintza ori, bada, **ARGI DONE LAB URA'** emango dizu.

Guzien eskuetara zabaldu dedin, merke, oso merke jaíri degu; ta egin-kizun onetan, sinis zaiguzu, zure animaren ona beste irabazpiderik ez degu nai.

Jaunartze ospatsua egin bear dezun egunean, soñeko beíri ta besoko biribista edo lazo edeíakin, egun aundi oíri dagokion bezela, Elizara zoazenean ¿eskuan liburu eder batek ez al lizuke ongi emango? Bai, noski. Bada, egun artarako ere atera degu azal edeíeko eskuliburu guziz apaña. Onela, azala ta mamia, biak, izango ditu onak.

Ez mutiltxorik ta ez nexkatxorik, ez bedi liburu au gabe gelditu. Aur batek izan litzazkean lagunik one-nak, zintzoenak, eta ongíleenak aue-txek biak dira: Kristau-ikasbidea ta **ARGI DONE LABUÑA.**

ARGIA'K



Aur on baten bizi-bidea

EGUNERO

1. – Jeiki ta bereala «Gurutze santuaren» urbedeinkatuarekin egin ondoren, egin itzatzu beti goizeko eskeintza ta eguneroko otoitzak.

2. – Al ba-dezu, entzun egunero Meza.

3. – Alegindu zaite ikastolako jakin-beařak ikasten.

4. – Jatorduetan ez eraman aora ezertxo, auřetik otoitz egin gabe; eta jan ondorean eman Jaunari eskeřak.

5. – Jolastu bear dezunean, jolastu zaite, baņa mutilak mutilakin eta nexkak nexkakin.

6. – Aldegin lagun gaiztoetatik.

7. – Igaro zazu eguna Jainkoari pekatuarekin naigaberik eman gabe.

8. – Gauean etxeko guziak bildurik, esan Eřosarioa. Oitura on au zure etxean galdu ba-da, sortu zazu zuk zerořek beřiro.

9. — Ez beñere oyera joan utsegite ta pekatuen barkamena Jaungoikoari, «Jesukristo nere Jauna» esanaz, biotzez eskatu gabe.

A S T E R O

1. — Igande ta jai-egunetan Meza osoa entzutera beartua zaude. Baña ez entzun nolana, baztañetara begira ta aldameneko lagunakin izketan.

2. — Igande ta jai-egunetan zoaz Meza Nagusi ta Bezperetara, eta ikasi ta kantatu itzazu eliz-abestiak.

3. — Larunbatean aitorketa egitea ta jai-egunetan jaunartzea guztiz on litzaizuke.

4. — Eñiko Elizan igandetan dotriñ-erakusketarik baldin badago, zoaz zintzo alperkeriz gelditu gabe.

I Ì L E R O

1. — Astero ez bada, ìlero beintzat aitortu itzatzu zure pekatuak ta jaunartu ezazu, auñetik ongi gertu-ta.

2. — Ilaren lenbiziko ostiraletan, toki askotan oi dan bezela, zuen eñian ere ume guztiak jaunartze ospatsu edo *komunio jeneralà* egiteko oitura ba-da, izan zaite zu aietako bat.



OTOITZA

Gure indar utsez, Jaungoikoaren laguntza gabe, ezin genezake gauz onik ezertxore egin. Pekatu lañi edo ilkoñan iltzen dana, eziñ zeruratu diteke; nai-ta-naiez infernura amilduko da. Pekatuan ez erortzeko Jaungoikoaren laguntza bear da. Jaungoikoaren laguntza, eskatzen duenak artuko du.

Jaungoikoari zor zaion agurtza emateko ere, beárezkoa degu otoitza. Beárezkoa degu, gañera, bide zuzenean beti irauteko ere.

Otoitz egin bear diogu, Jaungoikoaz gañera, zeruko Ama erukioñari ere, ta etxeko gora-beretan ta eriotz-garaian laguntzale ona dan Jose santuari, eta nork bere izeneko Santu ta Aingeru Zaindariari.

GOIZEKO OTOITZAK

GURUTZE santuaren ✠ señaleagatik
gure ✠ etsaiengandik zaitu gaitzatzu
✠ gure Jaun eta Jaungoikoa.

Aitaren eta Semearen ✠ eta Espi-
ritu Santuaren izenean. Alaxen.

(100 eguneko barkamenak, ur bedeinkatuaz egin-ta).

Gero esazu;

NERE Jaungoiko maitea: kristau onari
dagokion bezela bizi nai det gaur;
baña zu gabe ezer eziñ nezaken ez-
kero, lagun zaidazu, Jauna.

*Sinispén itxaropen-eta maitasun-
-egintzak:*

«Egi utsa zera, Jauna. Zugan sinis-
ten det».

«Sinisgaría, ta, agindutakoa bete-

tzen zintzoa zera, Jauna. Zugan daukat itxaropena»,

«On-ona zera, Jauna. Maite zaitut».

(7 urte ta 7 berogeiko barkapenak esan bakoitzean).

Eguneroko eskeintza

JESUS'en Biotz Jaungoikozkoa! Mariaren biotz garbi-garbiaren bitartez eskeintzen dizkitzut gaurko nere otoitz, lan eta nekemiñak; izan bitez guztiok, guk Zuri egiten daizkitzugin txarkerien ordezt eta Zuk zure burua aldarean eskeñiaz, iritxi nai zenituzkean on guztietarako.

Aita gurea

AITA gurea, zeruetan zaudena: santifikatua izan bedi zure izena; betor gugana zure éreinua; egin bedi zure borondatea zeruan bezela luéan ere. Emaiguzu gaur gure eguneroko ogia; eta barka zazkiguzu gure zoñak, guk geren zordunai barkatzen diegun be-

zela; ez gaitzazu utzi tentazioan erortzen, baizikan libra gaitzazu gaitzetik. Alaxe.

Agur Maria

Agur, Maria, graziaz betea: Jauna da zurekin; bedeinkatua zera zu andre guztien artean, eta bedeinkatua da zure sabeleko frutua Jesus. Santa Maria, Jaungoikoaren Ama: éregutu ezazu gu pekatarioen alde orain eta gure eriotzako orduan. Alaxe.

Aintza Aitari

Aintza Aitari ta Semeari ta Espiritu Santuari. Asieran zan bezelaxe, orain eta beti, gizaldi ta gizaldietan. Alaxen.

Lateraz:

Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto. Sicut erat in principio et nunc et semper, et in sæcula sæculorum. Amen.

Kredoa

SINISTEN det Jaingoiko Aita alguztidun, zeru-luñen egilea; ta bere Seme bakar Jesukristo gure Jauna: Espiritu Santuaren egitez sortu ta Andre Maria Birjiñagandik jaio zana; Pontzio Pilato'ren mendean nekaldua, gurutzean iltzatua, ila ta obiratua izan zana; inpernuetara jetxi ta irugañen egunean ilen artetik piztu zana; zeruetara igo ta Aita Jaungoiko alguztidunaren eskui-aldetik eseririk dagona; andik biziak eta ilak epaitzera etoriko dana. Sinisten det Espiritu Santua; Eliza Santu, Katolikua; Santuen alkartasuna; pekatuen barkamena; aragiaren piztuera; betiko bizitza. Alaxe.

Salbea

AGUR, Eregiña, Ama Erukioña: gure bizi, gozo ta itxaropena, agur! Zure deiez gaude Eba'ren ume erbeste-

tuok: zuri aiezka, antsiz ta negáez negar-erí onetan. Ea bada, itzuli itzazu gure bitarteko on oírek, itzuli gugana zure begi erúkitsu oiek, eta erbeste onen ondoren erakus zai-guzu Jesus, zure sabeleko Seme be-deinkatu ori. O Biozpera! O erúkior! O Maria Birjin gozoa! Otoitz egizu gure alde, Jaungoikoaren Ama Done oírek, Jesukristo gure Jaunaren agin-duak irabaz ditzagun. Alaxe.

Andre Mariari

NERE Ama ta Jabea: oroitu zaitez zurea naizela; eta zaitu ta begiratu nazazu zure gauza ta ondasuna bezela.

Jose Doatsuari

JOSE doatsua, nere zaindari eztitsu, maitea: lagun zaidazu.

Norbere izeneko Santuari

NERE izeneko Santua: Eskatu ezaiozu Jaunari neretzat, kristau-eginbear guztiak ondo bete ditzadan.

Aingeru Zaindariari

SORTU nintzanetik Jaunak neri laguntzat emandako Aingeru Santua: argitu, zaitu ta lagundu nazazu. Alaxen.

NEXKA-MUTIKOEN

GOGO-OTOITZA

NEXKA edo mutikoa, zerana zerala, ona izan bear dezu. Eta oretarako bai al-dakizu zer egin bear dezun? Egunero-egunero gauza onak gogoratu ta ausnartu.

Begira nola. Gogoratu Jaungoikoarena zerala ta Berak nai duana egin bear dezula. Gaurko eguna zure anima geyago ontzeko eman dizu. Oregatik gaurko eguna txintxo-txintxo igarotzeko asmo sendoa artu bear dezu. Ikusi beste egunetan zer

oben edo pekatu egiten dezun. Nun? Norekin? Nola? Alde egin gaur oben egiteko bide oietatik. Zer oben egiten dezu geyena? *Artu gaur oben ori ez egiteko asmoa.* Gogoratu gauza auek eta egon ixil-ixilik zure bañenari begira.

Gero esan otoitz txiki au:

Nere Jaungoikoa! Zure begiak dan guztia ikusten dute, baita nere biotz-bañena ere. Zuk ba'dakizkitzu nere asmo onak. Nik ona izan nai det. Lagun zadazu Zuk, zure Seme Jesukristo'ren irabazkiagatik, eta Amagarbi-garb Maria ta Joseba Donea ta nere izeneko Deuna ta nere Aingeru Zaitzalea bitarteko ditudala. Alaxe.

Aingeru otoitza

ANGELUS Domini
nuntiavit Mariæ.

R. Et concepit de
Spiritu Sancto.

Ave Maria...

V. Ecce ancilla Do-
mini.

R. Fiat mihi secun-
dum verbum tuum.

Ave Maria...

V. Et Verbum caro
factum est.

R. Et habitavit in
nobis.

Ave Maria...

V. Ora pro nobis
Sancta Dei Genitrix.

R. Ut digni efficia-
mur promissionibus
Christi.

JAUNAREN aingeruak
Maria'ri adirazi zion.

R. Eta Espiritu San-
tuaren egitez sortu
zuan. *Agur, Maria...*

V. Ona emen ni Jau-
naren mirabea.

R. Egin bekit zuk
diozun bezela.

Agur, Maria...

V. Eta Jaungoiko-Se-
mea gizon egin zan.

R. Eta gure artean
bizi izan zan.

Agur, Maria...

V. Otoitz egizu gure
alde Jaungoikoaren
Ama done orek.

R. Jesukristo gure
Jaunaren aginduak
irabaz ditzagun.

Oremus

Gratiam tuam quæsumus Domine, mentibus nostris infunde, ut qui Angelo nuntian'te, Christi Filii tui incarnationem cognovimus, per passionem ejus et crucem, ad resurrectionis gloriam perducamur.

Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

Otoitza

Ixuri ezazu, a'én, Jauna, gure biotzetan zure grazia, zure Seme Jesukristoren Gizakundea, Aingeruaren esanaz ezagutugenduanok, bere Nekaldi ta Eriotzaren bitartez, aintzazko Piztuerara eldu gaitezen; gure Jaun Jesukristo bero'engatik. Alaxe.

«*Angelus*» buruz ez ba-dakizu, esan ezazu iru aldiz.

Zure Sortze garbiagatik garbitu ezazu, Andre Maria, nere gorputz eta anima.

Agur Maria...

JAN-AURE TA ONDORENGO OTOITZAK

Aureko:

«Aitaren...»

BEDEINKATU gaitzazu, Jauna, ta bedeinkatu orobat zure eskutik artzen ditugun jateko auek ere. Olaxen.

Aita gurea... Agur Maria... Aintza...

ZERUKO érege aundiak, ango maiean artu gaitzala. Olaxen.

Ondorengo:

«Aitaren...»

ESKEÑAK Zuri, zure mesede guztiakatik, gizaldi ta gizaldietan agintari bizi zeran Jaungoiko Guzialduna. Olaxen.

Aita gurea.,.

Jaungoikoak eman dizaigula bere pakea.

Baita betiko bizitza ere. Olaxen.

EGUN - ARTEKO OTOITZ

LABURAK

ONETSIA (bedeinkatua) izan bedi
Jaungoikoa.

(50 eguneko barkamenak).

JESUS, Maria, Jose.

(7 urte ta 7 berogeiko barkamenak).

Lana asteko

JAUNA, eskeintzen dizut lan au; one-
tsi (bedeinkatu) zazu, a'ren.

Ziltzaldian (tentazioan)

ANDRE Maria, nere Ama: zure itzal-
pera nator, etsaia ni galdu nairik
dabil-ta.

ARATSEKO OTOITZAK

EMAIDAZU, Jesus maitea, gaurko nere utsegite guztiak ikusteko argia, biotzez goñotatu ditzadan.

Gaueroko azterketa laburra

Goizeko ta eguneroko otoitzak egin al ditut?

Elizan.—Meza ondo entzun al-det?—Meza entzuterik izan ez ba-det, Sagrarioan dagon Jesus'i ikustalditxo bat bederik egin al-diot?—Kristau-ikasbidean zintzo-zintzo egon al-naiz?

Etxean eta eskolan.—Guraso ta maisuen esanak egin al-ditut?—Kristau-ikasbide ta beste eskolako jakingaiak ikasten alegindu al naiz?—Zaputzean ibili al naiz? Gaizki erantzun al-diet?

Jolasean.—Lagun gaiztoakin ibili al naiz?—Gauza txarrik ikasi edo erakutsi al det?—Jaungoikoak ikustea nai ez nuken gauzarik egin al det?—Asarretu, edo inor jo al det?—Pensamentu, izkuntza edo asmo txarrik

izan al det?- Beste zer baitetan utsegin al det?

Oyeratu baño len utsegite guztien barkamena Jaungoikoari belaunikaturik biotz-biotzez eskatu esanaz:

JESUKRISTO nere Jaun, Jaungoiko ta gizon egiazko, nere egile ta salbatzaile ori, zerana zeralako ta gauza guztiak baño maiteago zaitudalako, damu det biotz-biotzez, damu det zu naigabetua: asmo sendoa artzen det ez geiago pekaturik egiteko, ta pekaturako bide guztiak utzi, aitortu ta oben-nekea betetzeko. Alaxe.

Gero iru «Agur Maria» goizean bezela.

(Oyea sartzen zeranean).

GAUA aingeruen egopean igaro zadalako, Jauna, indararak beritu-ta bigartik zu obeto maitatu ta zure aginduak zintzoago betetzeko.

JESUS Maria, Jose: nere biotz ta anima ematen dizkitzutet.



AITORTZA

Oben ariñak aitoítzea ez da beárezkoa, baña bai on aundikoa.

Pekatu aundi edo eriozkiña egin duanak, beste biderik ez dauka: edo aitortza edo betiko ondamena.

Apaizak barkatzen duana bakañik barkatua izango da zeruan.

Aitortza ongi egiteko bost gauza bear dira: 1.—Egindako txarkeriak eta egin gabe utzi diran aginduak gogora ekañi. 2.—Biotzeko damua sortu. 3.—Asmo beñi sendo bat artu. 4.—Obenak (pekatuak) aitortu. 5.—Oben nekea (penitentzia) bete.

Jaungoikoaren auñean belaunikaturik asiko zera:

*Gurutze santuaren... Aita gurea...
Agur Maria... Gloria...*

Atoz, Espiritu Santua; bete zure sinismendunen biotzak, eta piztu gugan zure maitetasunaren su bizia.

V. Zure Espiritua bidali, ta zuzenduko dira.

R. Ta lurbera osoa berituko dezu.

Otoitza

ZURE jaraitzaileen biotzak Espiritu Santuaren argiz ezi dituzun Jaun orek, emaguzu: Espiritu Santu beroren bidez ona dana beti maite izan dezagula ta bere pozez beti atsegindu gaitezela Jesukristo gure Jaunaren izenean. Alaxe.

¡Nere Jaungoiko maitea! emaidazu nere pekatu guztiak ezagutzeko argi bizia, ta oiek guztiak biotz-biotzez gorotatu ta aitortzeko indarra!

Andre Maria, Ama erukioa, Jose Doatsua, nere Aingeru zaitzailea: zuen

laguntza bear-bea'ekoa zait eta guztiok lagundu zaidazute aitorpen on bat egiten.

Aita gurea... Agur Maria... Gloria...

Orain zure ba'ua aztertu, ia zertan utsegin dezun.

Lenengo agindua: Jaungoikoa maitteen izatea.

Au'eko aitorketan bildu'az edo lotsaz pekatu aundiren bat aitortu gabe utz al zenduan?—Pekatu aundian beiñere jaunartu al dezu?—Egunoroko otoitzak egin?—Jaungoikoarenganako asa'erik izan?—Zuretzat barkapenik ez dagola etsi?

(Ez o'elakorik, ume: Kain o'egatik galdu zan, Judas ere bai. Biotzez damutzen ba-zera, Jesus onak, dituzun pekatu guztiak barkatuko dizkitzu).

Biga'eren agindua: Jaungoikoaren izena alpe'rik ez aotan artzea.

Itz zata'rik esaten al dezu? —Jaungoikoaren, Jesukristo'ren, edo Santuen izenik nolana ta begirapen edo lotsarik gabe min-

gañean erabili al dezu? (*Jaungoikoaren izena begirapenez esatea, ona da; nolanai aotan erabiltzea da txarra*).

Esaten dezuna obeto siñistarazitzeko, beatzak gurutz-irudian jarita muñ egin al diezu? — Gezuřetan ere bai? — «Emen eta Jaungoikoaren auřerako» edo «Jaungoikoa dan bezela» edo ořelako beste zerbait esan al dezu? (*Gezuřakin gauz oiek esatea, bi aldetara da pekatu: gezuřa esan dalako ta Jaungoikoaren izena aotan artzen dalako. Egiarekin ere ez dira nolanai esan bear. Oitu zaite, bada, bai edo ez, beti egia esatera, ta utzi alde batera beste esaera ta siñu oiek*).

Irugařen agindua: Jai-egunak jai egitea.

Igande ta Jaiegunetan Meza osoa entzun dezu? — Berandu iritxi al zera? — Elizan izketan, beriketn, bazteřetara begira egon? (*Al ba-dezu Meza Nagusi ta Bezperetara zoaz; eta Aita Santuaren gogoa betetzeko eliz-abestiak ikasi ta kantatu*).

Laugarren agindua: gurasoak aintzat eukitzea.

Gurasoei lotsagabekeririk egin diezu? – Aien esanak gogo txarez egin, edo egin gabe utzi? – «Erua», «txorua» edo orelako itz txarik esan? – Zapuztu edo muxindu al zera? – Kopet ilunaz begiratu diezu? – Senideekin asaretu edo joka ta zipoka ibili zera? – Oienganako ezin-ikusi edo bekaitzik bai al daukazu? – Kristau-ikasbidea ikastera zintzo joaten zera? – Eskolako gauzetan maisuaren esanetara egoten? – Jakin bearak ikasten alegindu zera? – Ate-ondora datozen eskalari, ta gizon edo emakume zarari iseka, kiñu edo ezpain-okertzerik egin diozu?

Bostgarren agindua: Iñor ez iltzea.

Gorputzean:

Narbait jo, borokatu edo aramaskatu dezu? – Ari tiraka jardun? – Eriotza, gaitza, erori ta miñ artzea, iñori opa izan diozu? – Eziñ-ikusia, inbiria, gorotua, aserea izan?

Animan:

Iñori pekatuako biderik eman diozu? – Gauza txarik iñori erakutsi? – Ta, oraindik

okeágo dana, gatzetxoren bati? — Pekatu egiten iñori lagundu? — Norbaitentzat gaizki esaka edo iñoren utsegiteak besteri kontari ari izan zera?

Seigarañen agindua: Aragikeririk ez egitea.

Gogapen edo pensamentu txarañak etoñi bazaizkitzu, beriala kendu al dituzu? — Izkuntza txarañetan ari izan al zera? — Begiratzete itxusiak izan dituzu? — Bakañik ala besterekin? — Nolako lagunakin jolasten zera? — Dantza nastu ta zinietara joaten al zera? — Oieratzekoan edo oietik jeikitzean lotsarik gabe jantzi edo erantzi zera? (*Jaungoikoak toki guztietan ikusten zaitu gero...*)

Zazpigararen agindua: Ez ostutzea.

Zerbait ostu al dezu? — Ostutzeko asmorik izan al dezu? — Iñori asmo txarañez kalterik egin al diozu? — Zurea ez dan gauzik bai al daukazu zerekin, jabeak jakin gabe edo jabeak nai ez duela? (*Jabea nor dan jakin ezkerro, bilatutako gauza jabeari eman bear zaio. Jabea nor dan ez bada-*

kizu, nor izan ote-leiken jakiten alegindu zaite).

Zortzigarren agindua: Gezuzezko testigutzarik ez egin eta gezuirik ez esatea.

Txantxetan bederik gezuirik esan al dezu? — Inoren kaltez? — Maxiatzen, eta ixilkaiak zabaltzen jardun al dezu? — Erezegi inor gaiztotzat euki al dezu?

Bederatzigarren ta amargarren aginduak seigarrenean eta zazpigarrenean sartzen dira.

Begira, ume: pekatuak burura ekartzea gauza bat da, baina pekatuak burura ekartze utsaz ez dezu ezer auferatzen. Pekatuarekin Jaungoikoa mindu dezulako biotzean damua artu bear dezu, gañera; ta pekatu guztiak gorotatu. ; Ortantxe bai jañi bear dezula ardura aundia! Egindako pekatu guztiak bururatzen ez ba-zaizkitzu-ere, ondo aitortu zindezke; baina damurik gabe ez zaizu pekaturik barkatuko; damurik gabe, aitortzako sakramentua alpeñikakoa

izango litzake. Damua bear beárezkoa da, bada, aitortza ona izango ba-da.

Biotzeko damua artzen laguntzeko, irakuñi itzatzu astiro-astiro emen jartzen diran oarkai auek:

Bildur-damua

PEKATU egin det eta askotan egin gañera... ¿Noren aurka egin det pekatu? Jaungoikoaren aurka. Jaungoikoa naigabetu det... Beraz Jaungoiko aundia mindu dedalako nere gaiztakeria aundia da; beraz nere pekatuen gaiztakeriari dagokion neuriko zigorkada merezi det.

(Ondoren letra txikitan jartzen dana, beta dezunean edo noizean bein irakuñi ezazu).

Pekatua, barka-eraza edo txikia deitu aren, berez ez da txikia; aundia da; Jaungoiko aundia mintzen bait-du. Ugelde bateg Noe ta bere sendia ez beste gañerako gizon eta emakume guztiak ondatu zituan:

aundia izan zan kalte ura; baño aundigoa da pekatu txiki baten kaltea; pekatuak Jaungoiko aundia mintzen bait-du. Zerutik jetxitako suak ére ta kiskali zituen Sodoma-aldeko bost éri aundi: aundia izan zan ango kaltea ere; baña aundigoa da pekatu txikia-rena. Ez da gertatuko, baña esate baterako, zeruko Aingeru ta Santuak infernura amilduko balira, aundia izango litzake kaltea; baña kalte aundigoa da pekatua. Inpernu-ko deabruak eta anima galduak zerura eramateáren ere ez liteke pekatu txiki bat bakańik egin pekatua beti Jaungoiko aundiaren aurka bait-dijoa. ¡Eta nik zeńen érez pekatu egiten dedan!... Pekatu txikiagatik Garbitokiko ońazetan egon beárean naiz; eta pekatu astuna edo eriozkińa egin ba-det, beńiz, betiko inpernua merezidet. ¡O Garbitoki iluna! ¡O inpernu ikaragarńia! ¡O beti-betiko betikotasuna!

Oben lańi eriozkińa egin badet, edo ińoiz egin izan badet edo egiteko zoritxańa izaten ba det eta orla il, ¡ze zoritxar negargarńia etońiko dan nere gańera! . . . Oben astunak itxitzen ditu zeruko ateak, eta ez

dira irikitzen damuzko aitortza on baten bidez ez bada... Munduko aita ta ama, gorputzaren osasuna ta luéko ontasun guztiak betiko galtzeak alako samintasun aundiz biotza erdibitzen ba-du: ¡nolako naigabea ez da izango zeruko Aita, Ama Birjiña, Aingeru ta Santu doatsuen lagun-arteá betiko galdu beára!... nolako eziñ-etsia Jaungoikoaren arpegi edeára ikusi gabe beti egon beára!... Aita ona dan Jaungoikoa asaré daukat, eta inpernuko deabrua adiskide... ¡Ene, zer egin det! Jaungoikoak bere eskutik uzten ba-nau, ¿nora joango naiz? ¡¡Betiko inpernura!!

¡¡Inpernura!! Eta inpernuan zer dago? Sua, betiko sua... Poxpolo baten su-gaéretan beatza jaírta, ez nitzake luzaro egongo oñazearen oñazez lertu gabe... ¿Sutan goritutako burniari eskuz elduko banio?... gogoratze utsak gorputz guztia ikaraz *dardar* jartzen dit... Eta suzko labe piztu batean sartu ta goritzen egon naiko det?... Eta zenbat denboran? ¡¡Beti!! ¡¡beti!! ¡¡beti!!

Beti, bai, beti: Jaungoikoa Jaungoiko izango dan arte: beti. Inpernuan dagon

animak mila urtetik mila urtera negar mal-ko bat ixuriko balu ¿zenbat urte, zenbat milaka urte bearko lituzke sula bat negar-malkoz betetzeko? ¿Zenbat, itsasoa bete-
tzeko?... Mila urtetik mila urtera aingeru bat zerutik jetxi ta aldi bakoitzean ondar-
-ale bat bakaía artu ta eramango balu ¿noizko aitu itxasoko ondartzak?... Eta bi-
tarteetan inpernua bukatuko ote-litzake? Ez, ezer igaro ez balitz bezelaxe egongo litza-
ke... Eta pekatuak oírelako zigorkada go-
goía merezi al du? Pekatu laía edo astuna baldin bada, bai; pekatu txiki edo ariña baldin bada ez; baña mundu onetan edo Garbitokiko oñazeetan nunbait ordaindu bearko ditugu txikiak ere.

*(Inpernuaren oarkai auek pekatu laían erori diran animentzat jaíi dira. Baña zuk, Jaunari eskeiak, oírelako zoritxaíik izan ez ba-
dezu ere, on izango dezu oarkai oek zure baíu-
-baíuan sartzea, pekatu laían erori etzaitezen. Gañera, pekatu txikien damua artzen asko lagunduko dizute. Bestela beintzat, len esan zaizun bezela, damu gabe aitortza egitea, al-
peíikako lana zenduke).*

¡O Jauna! ¡zeñen gaizki egin dedan!...
Zuzena zera zere erabakietan eta ez dezu
iñor, merezi baño geiago zigortzen. Peka-
tuak oñelako zigorkada eskatzen badu, nai-
tanaiez pekatua gaiztakeri itsusia da, érez
asko egiten ba-da ere. Barkatu, Jauna, bar-
katu, emendik auñera ona izango naiz-ta.

Maite damua

ETA ¿nor naigabetu det? Nere Aita,
nere Egilea, nere Eroslea, nere Jaun
eta Jabea, nere Jaungoiko on-ona
naigabetu det. ¿Nor da Jaungoikoa,
ta nor naiz ni, Jaungoikoaren agin-
duak, autsi ditudan bezela, austeko?
Jaungoikoa dan bezelakoa izanik,
menpetasuna, zintzotasuna ta maita-
suna zor nizekion nik Berari, eta Jaun-
goiko onen auñean oñelako gaiztake-
riak egiteko ausardia izan det. . Jesus,
jayo orduko, otzak negañez dago, ta
ni apaiñ-zaletasun geiegiz txoro bat
egiñik... Jesus, Ama Birgiñaren eta

Jose Deunaren aginduak zintzo egiten, eta ni nere gurasoen eta Jaungoikoaren aginduak egin nai-ezik... Jesus odolezko izerdia ixurtzeraño neretzat otoitz egiten, eta ni egunoroko ototzetan onen zabañ... Jesus arantzazko koroia buruan duela, ta ni olako aundiusteak buruan ditudala... Jesus nigatik zigortua, Jesus nigatik gurtzean ila, eta ni beñero pekatuarekin Jesus'i zauriak irikitzen... Jesus aldareko Ostian neri bere burua jaten ematen, eta nik ordañez Jesus'i one-lako eskergabekeriak. Zer egin zezakean Jesusek neretzat egin duan baño geiago, ta zer egin nezake nik gauza txaragorik egin dedan obena baño?

¡O zoritxañeko pekatua! ¡ai beñere obenik egin ez banu! Orain ezagutzen det zeñen gaizki erantzun didan Jaungoikoak didan maitasunari. Baña asko da: Jaungoikoa nere Aita

da. Ba'dakit damu duanik iñortxore ez duela beregandik aldentzen; badakit besarkatuko naua ta biotzaren ba'ruan sartuko naua.

(Ondorengo otoitzak beta dezu-nean esateko jartzen dira).

Nere Jesus maitea: umetxoekin eta pekatariekin on-ona izan zinan. Begira: ni ere umetxo bat naiz, pekatari bat naiz; nerekin ere izan zaite on-ona. Barkatu, Jauna.

Dauzkadan gauza guztiak: anima bere adimen ta naimenarekin, gorputza bere zentzun guziekin, danak zuk emanak ditut. Alaz ere zuri esker onak eman bea'ean, zure eskutik artutako ontasun oiekin beraikin naigabetu egin zaitut nik Zu. Barka zaidazu, Jauna.

Jesus Au'ra: seaskatik ere zuk maite izan ninduzun ni, eta nigatik negar ere egin zenduan; nik be'riz, etzaitut bear bezela maite izan, bestela ez nituen o'renbeste pekatu egingo. Barka zaidazu, Jesus.

Jesus: arantzazko koroia ja'ri zizuten buruan nigatik; zigorkadak emanaz zure

gorputza odoldua, zauritua, ezurak agirian zituela gelditu zan; aizkeneko tantoraño odol guztia nigatik isuri zenduan. Barka zaidazu.

Esku ta oñak iltze lodi gogoñaz zulatu zizkitzuten; gurutzean nigatik zintzilik il ziñan. Barka zaidazu, Jauna.

¡Ene Jaungoiko maitea! Nere Aita zera ta barkatuko didazulako uste osoan nago. Barkatuko d dazu, bai, Jesus! nere Anaia, nere lagunik onen-onena zera-ta. Ardi galduen bila zabiltzan Artzai on oñek, zure artaldean pozik artuko nauzu. Madalenari, Pedrori, ta lapuñari ere barkatu ziñion, eta zure erukiaren ateak jo dituzten guztien artean iñortxori ere ez diozu barkamenik ukatu, eta beiñ barkatu ezkerro beñiz, iñori ere ez diozu egindako gaiztakeririk egundaño arpegira erantzun. Oñrelaxe barkatzen dezu, Jauna, Zuk; gure pekatuak kenzera etoñi bait-ziñan. Neri ere oñetxek ematen dit barkatuko didazulako uste osoa. Ustea bakañik ez; ba'dakit, gañera, maite ba-zaitut, nere utsegiteak aztu ta baztartuko dituzula ere. «Maite nauana ez dago

ilik» esan zenuen. Maite zaitut, bada, biotz-
-biotzez, on utsa zeran Jesus, nere Jaungoi-
koa. Nere bańua pozez atsegintzen da zure
eńukiaren ateak zabal-zabalik ikusi-ta, zure
beso maitetsuak ni besarkatzeko irikiak
ikusi-ta. Beraz ¿zer beste gauzik egin nezake
nik, Jauna, zure eńukia beti goratu baizik?
¿Nola ez euki, barkatuko didazulako ustea,
nik bańo ere zuk zerońek neri barkatzeko
gogo geiago euki-ta? Nola ez maite nik, ni
ainbeste maite naun Jaungoiko ona?

Maite zaitut, bai, Jauna. Gauza guztiak
bańo lenago ta geiago maite zaitut; ta maite
zaitudan bańo oraindik geiago maite nai
zinduzket; zeruko Santu, Aingeru ta Sera-
fińak bańo biziago, zure Ama Mariak bańo
ere sutsuago maite nai zinduzket; eta al
balitz, zerońek zere burua maite dezun
neurígabeko maitasunaz nik zu maitatzea
litzake nere nai ta gogorik biziena.

Ama Birjińari

¡O Birjińa Maria, ume pekatarien
gordelekua! Nere pekatuen egiazko

damua iritxi zaidazu, eta nere asmo onak onetsi itzatzu.

Orain zoaz, ume, Apaiz jaunaren oñetara, eta esaizkioztu gogoratzen zaizkitzun egindako pekatu guztiak, lotsaz edo bilduréz batere utzi gabe. Ez ikaratu: ikusiko dezue zeñen bigunki artuko zaitun eta zeñen aundia izango dan zure animara etoriko dan atsegiña.

Aitortzen asi baño len, esazu biotzez:

Nik, pekatari onek, aitortzen diot alguztidun Jaungoikoari, Andre Maria beti Birjiñari, zoriondun Migel Goi-aingeruari, zoriondun Juan Bautistari, Pedro ta Paulo Apostolu Doneai, beste Done guziei eta zuri, ene Aita, pekaturik asko egin dedala, gogapen, itz eta egiteetan, nere eruz, nere eruz, nere eru aundiz. Oregatik eskatzen diot Andre Maria beti-Birjiñari, zoriondun Migel Goi-aingeruari, zoriondun Juan Bautistari, Pedro ta Paulo Apostolu Doneai, beste Done guztiei ta zuri, ene Aita, otoitz egio-

zutela nere alde Jaungoiko gure Jau-
nari.

Orain, esan lendabizi:

Aguí, Maria, guztiz garbia.

Apaizak erantzungo dizu: *Pekatu gabe
sortua.*

Esan gero:

*Ilabete (edo astebete, edo daná dala) da
azkena aitortu nintzala, eta ez nuan ezer
ez lotsaz, ez azturik, aitortu gabe utzi.*

Askespena (Asoluzioa) artu nuan.

Geroztik: Lenengo aginduan...

Bigárenean...

Eta onela lenengo agindutik asi ta esan
zeroék egin dituzun utsegite ta pekatu
guztiak. Ez egon, asko bezela, aitorlearen
galderaen zai.

Onela egiñaz, érezago ta lenago bukatu-
ko dezu, ta zuk esan ondoren, aitorleak
beste galderaren bat egiten ba-dizu, eran-
tzun apalki, baño garbi.

Entzun gero berak emango dizkitzun
erakuste (konseju) onak, eta gogoan artu;

eta azkenik, askespena (asoluzioa) ematera
dijoakizunean, esan biotz-biotzez: |

JESUKRISTO nere Jaun, Jaungoiko ta
gizon egiazko, nere egile ta salba-
tzale ori zerana zeralako ta gauza
guztiak baño maiteago zaitudalako,
damu det biotz-biotzez. damu det Zu
naigabetua: asmo sendoa artzen det
ez geiago pekaturik egiteko eta peka-
turako bide guztiak utzi, aitortu ta
oben-nekea betetzeko. Amen.

Aitortu ondoren

Zure pekatu guztiak barkatuak daude,
Jaungoikoa adiskidetu zaizu, Ama Birjiña
maitasunez begira daukazu, zeruko ain-
geruak pozez daude, zure Aingeru zaitza-
leak bere egopean estaltzen zaitu; inper-
nuko deabruak, beñiz, oñuka inpernuko
zulora sartu dira. Zerua zabal-zabalik dau-
kazu. ¡Bai zorionekoa zerala orain!

Aitortu-ondoren

Jaunari eskerak emateko otoitza

O NERE Jaungoiko maitea: barkatu didazulako eskerak ematen dizkitzut. ¡Bai ona zerala! ¡Zeñen maite zaitudan, ene Jesus! Beti maite izan nai zaitut, eta gaurtik aurrera zintzo-zintzoa izango naiz; arestian aitortu dedan pekaturik ez det geiago egingo, Jauna. Batez ere, pekatu ura... (esan zein pekatu), beste guztiak baño aundigoa zalako, geiagoren-geiago ez egiteko erabaki sendoa artzen det. Orelaxe nai det.

Ene Jaungoikoa: beteko det zure laguntzarekin nere erabaki au. Maria, nere Ama guztiz ona: zuk ere lagundu idazu. Nere Aingeru-zaitzailea: nere ustea zugan jartzen det; zaitu nazazu.

Oben-neke edo penitentziz apaizak eman didan otoitza, zuri eskeintzen dizut, Jauna. Barkatu dizkidatzun pekatuak oso-osorik garbitu ta aztu ditzatzun, zintzo-zintzo ta aítetaz esango det otoitz ori.

Orain bete zazu apaizak eman dizun oben-neke edo penitentzia.

Ume maitea: geldi zaite oraindik une batzuetan Sagrario-auíean. Apaizak esan dizkitzun itzak gogora ekaíri eta geldiro ausnartu itzatzu. Erabaki ondo-ondo, artutako asmoak betetzeko nola eratuko zeran.

Elizatik irten baño len, esan pekatari eírukaírien alde *Aita Cúrea* ta *Agur Maria*.





JAUNARTZEA

GORPUTZAK bezin bearezkoa du animak ere bere janaria, indartsu ta osasunez iraungo badu.

Janaria alde batera utzi ezkerro, gorputzeko indańak gutxitu egiten dira, ta auleriak laister dakar bere ondoren gaitza, eta luzaro bańo len naitanaiez gorputza iltzera dator. Ori bera gertatzen da animarekin ere.

Oregatik esaten digu Jesusek: «Nere Aragia zińez janaria da, ta nere Odola zińez edaria». «Au da zerutik jetxitako Ogia: au jaten duana, ez da ilko».

Bere burua jaten eman nai digu: «Nere Aragia jaten duanak eta nere Odola edaten duanak, betiko bizia berekin dauka ta azken egunean nik berpiztuko det».

Bańa Jesusen dei maitetsuari entzungor

egiten dionak, goguan bitza beste itz auek:
«Egi-egiz dizutet: Gizonaren Semearen
Aragia jaten ez ba-dezute, ez dezute izan-
go bañuan bizirik».

Ez, bada, aitzakirik jañi; jaunartu sañi-
tan, ume. Pekatu aundietatik alde egizu, ta
beste gabe jaunartzeko gertu zaude.

Alaz ere, jaunartu-auñetik pekatu txikien
erdoya kentzea ongi da, zure bañura dator-
kizun Jaun aundiari zor zaion begirapena-
gatik. Pekatu txikien erdoya kentzeko bi-
dea, maite-damuzko egintza da, ta batez ere
aitortza.

JAUNARTU AUÑEKO OTOITZAK

ERA LABUÑA

GOGORATU ezazu jaunartu baño len *NOR
DAN* zuregana datoñen Jauna.

*Zure Jaun ta Jaungoikoa dezu, Zeru-
-Luren Jabea, zure Egilea, zure Eroslea, zure
Ongilea, ta zure Maitalea...*

Eta esan biotz-biotzez:

Sinispén-egintza

NERE Jaun eta Jaungoiko guztiz Egi-
zalea! Sinisten det orain artzera nuaⁿ
Osti oíretan zure Gorputz, Odol, Go-
go (anima) ta Jaungoikotasun ber-
-bera ematen dizkidazula. Sinisten
det Zeroírek ala esan zenuelako, ta
ori aitortzeaíren, milá ta milaka aldiz
emango nuke nere bizia.

Zertara datoíren.

Zuri esku-betez mesedeak ekar-
tzera, zure zoriona emen luíean
egitera, gero zeruan ere zoriondu
zaitzan.

Itxaropen-egintza

JAUNGOIKO zintzoa: Zuk esan zenuen
Zugan itxaropena jartzen duenik ez
dala galduko. Zure agindu zintzoan,
bada, daukat nere uste osoa; ba'da-

kit orain luéan ondo artzen ba-zai-
tut, gero zeruan Zurekin bat egiteko
zoriona emango didazula.

Zergatik datoén.

Zuri dizun maitetasunagatik dator,
ez ortan Berak ezer irabaziko duala-
koan; zure onak dakar zure biotzera,
ez bere irabaziak.

Maitetasun-egintza

JESUS maitagaía: nigatik gurutzean
bizia emanaz gañera, zure Aragi gar-
biz ni indartzera zatozkit. Maite zai-
tut biotz, gogo ta indar guziaz. Aén,
Jauna, indazu zure maitetasunean
bizi ta iltzeko zoriona.

Norengana datoén.

Zure biotzera dator, pekataria;
ainbestetan pekatu laíz loitu dezun
zure gogo edo animara dator. Bere

etsaia izan zera zu, ta oía non dator-
kizun, zure gaiztakeriak aztuta, adiz-
kidetasuneko laztan gozoa beíro
zuri ematera.

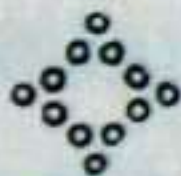
Damuzko-egintza

E_{NE} Jaun aundia: zure aunditasu-
naren auíean nere ezereztasuna eza-
gutu-ta, biotzez damuturik auspez-
ten natzaizu. Nola eldu ninteke ni
Zu artzera, ainbeste aldiz eta ain
gogorki naigabetu ba-zaitut? Ez, ez
naiz ni ontasun aundi oíren diña; ba-
ñan ala nai dezun ezkerro, egin bedi
Zuk nai dezuna.

Meza-laguntzaleak apaizaren *Domine
non sum dignus*'ekin batean txintxaía
jotzen duenean, esan zuk ere iru aldiz:

Jauna, ez naiz Zu nere etxean sar-
tzeko diña, baña itz bakar bat esazu
ta nere anima sendatuko da.

Gero, itz auek ezpañetan dituzula, zoaz begirune ta itzal aundiz jaunartzera, mutila ba-zera besoak gurutzatuta, eta nexka ba-zera eskuak bilduta, eta ez asko bezela eskuak sakelean (patrikaran) dituztela, bazter guztietara begira.



JAUNARTU ONDORENGO OTOITZAK

Zure etxean sartzean jaun aundi bateri egiten diozun añako aéra ona bederen egingo al diozu baldinbetan jaun guztien Jaunari.

Otoitz eta agintzak

Jauna gurtzeko.

JESUS nere zoriona: Aritu ta zoraturik nago nigana etoñiaz egin didazun mesedeaz, eta eman didazun ondasunaz. Zeruko aingeru ta santuekin batean, zure aúrean auspezturik, zure maitetasun eta eúkia aintzatu, gurtu ta goratu nai ditut.

Eskeñak emateko.

JAUNGOIKO Ona: Begiratu diozu nere ezereztasunari. Gaxo nengoen eta Zuk indartu nauzu; beartsu arkitzen nintzan eta zure ondasunez ementxe

bete nauzu. ¿Zer emango dizut, ene Jaungoiko maite oñi, zure eskuetatik artu ditudan ondasunen ordañez?

Zere burua eskeintzeko.

NERE Jaun eta Jabea: naizen eta daukadan guzi-guzia zuri damatzut beriz ere; guzi-guzia len Zeroñek emana det.

Nere biotza nai dezu... Artu betiko, Jauna.

Nere adimen, oroimen, gorputz eta anima, orobat zureak dituzu.

Naikoa det zure maitetasuna, ta ainbestez txit aberatsa naiz.

Esker edo mesede beriak eskatzeko.

BAÑO ¿zer dezaket nik, Jauna, zure indar ta zure laguntzarik gabe?

¿Ene Jaun Maitea! Zure Gorputz-Odol agurgañiak jan-edaritzat artu ditudan ezkerro, añen eskatzen dizut, Andre Maria zure Ama bitarteko

jañirik, ezañi dizazkidazula biotzean argitasuna ta indaía ta pekatuarenganako belduía, ta, etsaiaren ekiñaldi guztiak autsirik, Zurekin beti batizateko gogo sendoa.

Jesus, nere gurasoentzat ere eskatzen dizut; lagundu zaiezu; onetsi itzatzu beren lanak. Batez ere, Jau-na, gero an zeruan guztiok beti-betiko elkaturik egon gaitezen, emaiestu emen luíean kristau on eta zintzoak izateko laguntza.

**Loyola'tar Iñazio Deunak
esan oi zuan Otoitza**

Kristoren anima, santu nazazu.

Kristoren gorputza, salba nazazu.

Kristoren odola, ase nazazu.

Kristoren saietsetako ura, garbi nazazu.

Kristoren nekaldia, indartu nazazu.

O Jesus ona, entzun zaidazu.

Zure zaurien bañuan gorde nazazu.
Ez utzi neri Zugandik alde egiten.
Etsai gaiztoengandik gorde nazazu.
Eriotz-aldian dei nazazu.

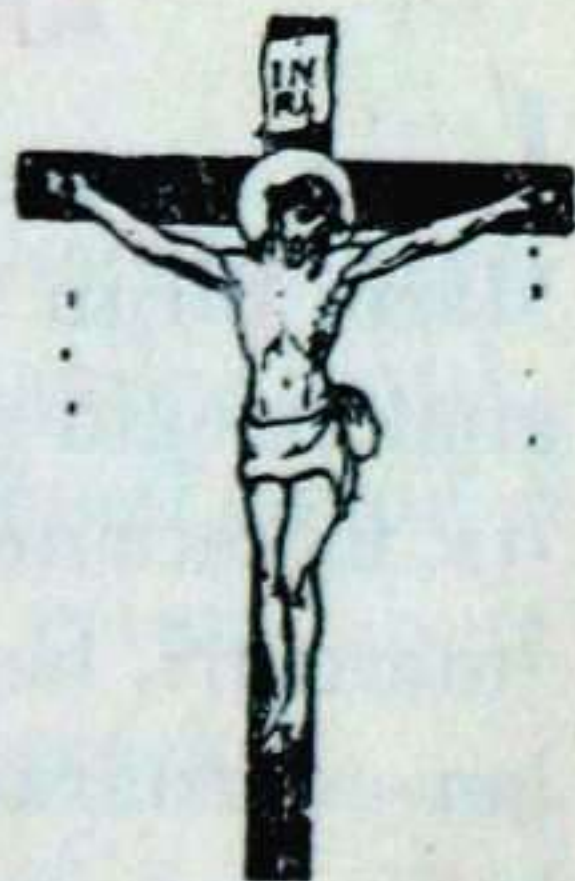
Eta Zugana joateko, agindu zaidazu.
Zure santuekin batean, Betikotasun
osoan Zu goratu zaitzadan. Alaxe.

(300 eguneko barkapenak, 7 urtekoa egunean bein,
junartu ondoren, esanda, Barkapen osoa ilean bein
aitortu, jaunartu ta Eliz bat ikustatu ta bertan Aita
Santuaren alde eskatuta).

Jesus Gurutziltzatuari

(Bere irudi aurrean esan bear da).

¡O Jesus on eta
guztiz gozoa! Aus-
pez belaunikaturik
naukazu emen zure
aurrean; eta nere ani-
maren berotasunik
aundienaz, bein eta
beriz eskatzen di-
zut, piztu dezazula nere biotzean, si-
nismen, itxaropen eta maitetasun bizi



-bizia, ta nere pekatuen egiazko damua, ta beñiz olakorik ez egiteko erabaki sendoa, nere biotzeko samintasun eta eñuki aundienaz zure bost zauriak gogoratzen ditudan artean, begien aurrean eukirik, o Jesus ona, Dabid igarleak Zuretzat alde aurretik esan zuana: «Zulatu dituzte nere esku-oñak; eta zenbatu nere ezur guztiak».

(Barkapen osoa jaunartu ta Aita Santuaren alde zer-bait otoi egin-da; Garbitokiko animentzako ona).

Andre Mariari

ITZULI itzazu nigana zure begiak, Maria Birjin txit goragaña, Zure begien atsegín-poza orain egiñik nagotta. Eskatu nere alde zure Seme maite-maiteari, bere Gorputz-Odol gozoak jan-edaritarako eman dizkit-eta; eskeñi zure irabaziak nere bear aundiaren orde. Eskeñak eman, bai, nere izenean, eta eskatu: ez dedila nere

biotz-baítutik joan, nere gorputz-animak bere esker mesedez lendauítetik bete-bete arte. Olaxe.

Eriotz etsipena

(Eriotz-garairako barkapen osoa gaurtik irabazi dezakezu, kristaua. Une laíi artan, erdi kordegabetua zaudela, agian barkapen oso ori irabazteko ez zera gauza izango. Irabazi zazu bertatik, gauí bertan. *Naikoa dezu ortarako*, aitortu, jaunartu ta ondoren jartzen dan otoitza biotz-biotzez esatea).

(Pio X'k 1904'ko Epailaren 9'an).

Otoitza

NERE Jaun eta Jaungoikoa: Oraintxetik gogo onez artzen det zure eskutik, Zuk egunen batean neretzat gogozko izango dezun edozein eriotz, bere laíritasun, beldur eta oñazeekin

Oarpenak:

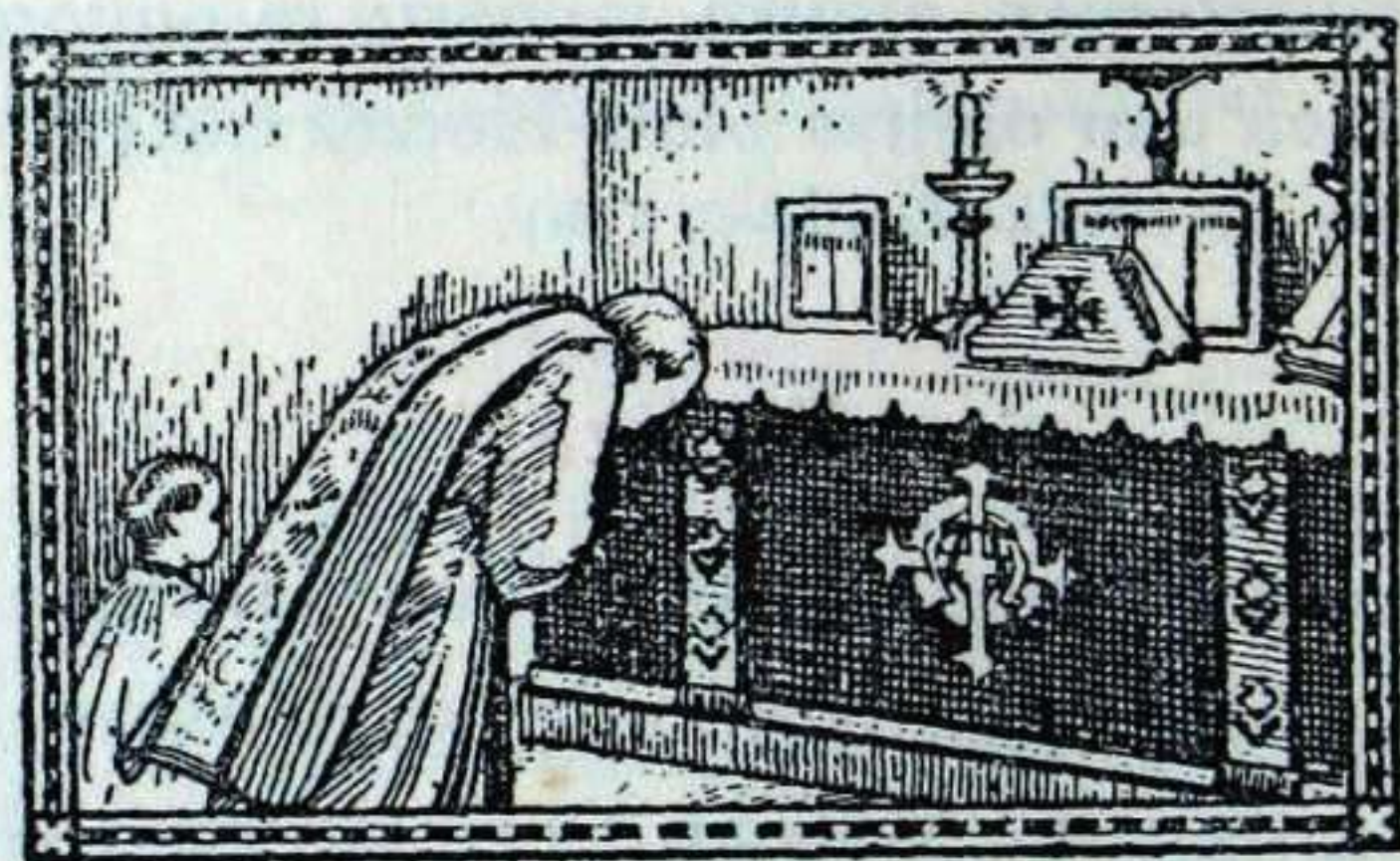
1. — Barkapen osoa, bein bakaíik bizian, irabazten da eriotz-garairako.

2. — Ala ere askoz obe da askotan onela aitortu, jaunartu ta otoitza ori esatea, ziur irabazteko).



MEZA DEUNA

UMETXOAK BAKARKA MEZA
ENTZUTEKO ERA
(IRLANDERATIK ARTUA)



CONFITEOR

Nere Jaungoikoa! Damu ditut nere pe-
katu guztiak.

Ona izan nai det orain.

Ondo entzun nai det Meza auxe.

Lagun zakizkit, a'én.

Nere Ama maite Maria, otoitz egin eza-
zu nere alde.



GLORIA IN EXCELSIS DEO

Jauna, éruki zakizkigu.

Jesukristo, éruki zakizkigu.

Jauna, éruki zakizkigu.

Aintza Aitari, aintza Semeari eta aintza
Espiritu Santuari.

O! Nork goratu al zinduzkean, nere Jaun
aundi ori, aingeruak zeruan goratzen zai-
tuzten bezela!



EPISTOLA

Nere Jaun maitea!

Artzazu zuretzat ni naizen guztia.

Egin nazazu, a'eren, zure aurtxo.

Nere Jaungoiko Jesus, gauza guztiak ba-
ño maiteago zaitut nik Zu.

Lagun zakizkit, Zu gero ta maiteago
izaten.



EBANGELIOA

Nere Jaungoikoa: ba'dakit, nere bizi guztian ona ba-naiz, il-da gero Zuk zoriontsu egingo nauzula.

Indazu beti Zuri atsegin emateko eran bizi izateko Zure laguntza.

Ez dezadala, a'ren, nik bein ere egin edo esan ezer, Zuk, nere Jaungoiko maite o'rek nai ez dezunik.



SANCTUS

Santua, Donea, Donea zera Zu, gure
Jaun aundi ori. Ez da iñor Zu bezain do-
nerik.

Egin nazazu ni ere, Zu bezela, egunean
baño zuzenago ta doneago.

Nere Ama Maria: otoitz egizu nere alde,
ni ume on-ona izan nadin.



MEZ-ERDIA

Nere Jaun eta nere Jaungoikoa!

Nere Jesus maitea! Bedeinkatu ta onetsi itzazu nere aita, nere ama ta nik maite ditudan guztiak.

Lagun zaiguzu guztioi Zu maite izaten eta Zuri atsegin ematen.

Eskeñak, Jauna, neri eman didazun guzti-guztiagatik.

Nere Jaungoikoa ta nere dana!



MEZERDI-ONDOREN

Jesus maitea! Aldarean zaude Zu orain.
Ikusi nai zinduzket ortxe, aingeruak
ikusten zaituzten bezela.

Nere Aingeru maitea: otoitz egizu nere
alde, nik Jesus maite-maite izan dezadan.

Zuk egunen batean eramango nauzu
zerura, ta antxe biziko naiz beti Jesus ori
ikusten ta maite izaten.



IĒN MEMENTOA

Jesus erukitsua! Eruki zakizkie Garbite-
giko anima gaxoai, eta atera itzazu len-
bailen neke-naigabe aietatik.

Zeruan Zurekin egoteko zaleturik daude:
Zurekin eta gure Ama maite Maria'rekin
eta aingeru ta Santu guztiakin.

Jaun maitagaíi Jesus; emaiezu anima
gaxo aiei betiko atsedena.



AITAGUREA

«Aita gurea, zeruetan zaudena:
santifikatua izan bedi zure izena;
betor gugana zure éreinua;
egin bedi zure borondatea, zeruan be-
zela luéan ere.

Emaiguzu gaur gure eguneroko ogia;
eta barkagizkiguzu gure zoák, guk geren
zordunai barkatzen diegun bezela;
eta ez gaitzazu utzi tentazioan erortzen;
baizikan libra gaitzazu gaitzetik. Amen».
Nere Jaungoikoa; gorde gaitzazu gaitzik
gabe egun onetan.

Ez dezagula, áren, bein ere pekaturik
egin.

Lagun zaiguzu guztioi, pakean biziizaten.



APAIZAREN JAUNARTZEA

Jaun aundi ori, ba'dakit emen gurekin zaudela. Nik maite-maite zaitut. Damu ditut nere pekatu guzti-guztiak.

¡Jesus maitea! Eman zenitzadake Zuk neri gauza guztiak; baña, nere Jaungoiko Jesus, Zu zaitut nik gauza guztiak baño maiteago. Eman zakizkit Zerori. Atozkit eta egin nazazu garbi ta done.

UMEEN GOGOZKO JAUNARTZEA

Jesus maitea: garbi ezazkidazu nere pe-
katu guztiak.

Jesus, atoz; atozkit Jesus.

Oh, zeñen maite zaitudan!

Atoz gaur nere biotz gaxo onetara.

Erakutsi zaidazu Zu maite izaten eta
Zuri otoitz-egiten.

Atozkit bai, Jesus.

Mila bider ongi etoña!



AZKENEKO OTOITZAK

Nere Jaungoiko maitea, eskerak Zuri,
Meza Done au entzutera ekañi nauzulako.

Meza Done onek lagun dezaidala ume
ona izaten.

Eskeñak nere Jaun aundi oñi, nigana etoñi zeralako.

Ez zaitzadala nik iñoiz ere utzi Zu pekatuagatik.

Zabiltza beti nerekin nere bizitza guztian, eta batez ere eriotzako orduan.

Andre Maria Ama Birjiña, otoitz egizu nere alde.



ONESPENA

Bedeinka gaitzala guztiok Jaungoikoak.

Nere Jaun maitea: eskeñak Zuri, nere alde egin dezun guztiagatik. Egingo a -det nik ere beti alegin guztia Zuri atsegin emateko eta zure seme on izateko.

Nere Aingeru maitea: zaude beti nere ondoan, nik bein ere pekaturik egin ez dezadan.



AZKENEKO EBANGELIOA

«Agur, Maria, graziaz betea:
Jauna da zurekin;
bedeinkatua zera zu andre guztien artean;
eta kedeinkatua da zure sabeleko frutu
Jesus.

Santa Maria, Jaungoikoaren Ama:
éregutu ezazu gu pekatorioen alde, orain
eta gure eriotzako orduan. Amen».

(Iru aldiz).

«Agur, Éregiña, Ama érukioña: gure bizi,
gozo ta itxaropena, agur!

Zure deiez gaude Eba'ren ume erbeste-
tuok;

zuri aiezka, antsiz ta nega'rez nega'-e'ri
onetan .

Ea, bada: itzuli itzazu gure bitarteko on
o'rek, itzuli gunana zure begi e'rukitsu oiek;
eta erbeste onen ondoren erakus zaiguzu
Jesus, zure sabeleko Seme bedeinkatu ori.

O Biozpera!

O E'rukior!

O Maria Birjin gozoa!

Otoitz egizu gure alde, Jaungoikoaren
Ama Done o'rek.

Jesukristo gure Jaunaren aginduak ira-
baz ditzagun. Amen».



UMETXOAK TALDEKA MEZA

ENTZUTEKO ERA

Meza-auřetik

Batek. — Jesukristo il zan garaian, antxe gurutzearen oñean arkitu izan bagiña ¡bai zintzo egongo giñala! Bada Meza Doneak Jesusen gurutzeko eriotza gogorazten ta beřitzen digu. Zintzo-zintzo eta ařetaz entzun dezagun beraz.

Guztiak. — O Jesus: gure anima pekatutik askatu, eta zure maitetasunez betetzeařen, nekaldia igaro eta gurutzean il nai izan zenduan gure Jesus! Kalbario-mendian eta gurutzearen ondoan Ama Birjiñak eta San Juanek zeukaten maitetasun eta eřukia bera jaři ezazu orain gure biotzean.

Apaiza aldarera igotzean

Batek. — Entzutera goazen Meza au Jaungoikoari eskeñi deiogun.

Guztiak. — Nere Jaungoiko maitea: Egin dizkidazun ondasun guztiakatik eta nere pekatuen barkapena iristearen artu ezazu eskeintzen dizudan Meza Done au. Bizirik dauden eta il diran nere aide, ongile eta adizkideen alde eskeintzen dizut gañera. Eskeintzen dizut baita, zure Seme Jesus eñi ontan ezagutuago ta maitatuagoa izan dedin.

Apaizak Meza asten duan garaian

Batek. - Aitaren eta Semearen eta Espiritu Santuaren izenean.

Guztiak. — Amen.

Batek. — Jaungoikoaren aldarera ureratu-ko naiz.

Guztiak. — Nere gaztetasuna pozez

betetzen duan Jaungoikoarengana.

Batek. — Jauna, zure umeak erukia eskatzen dizute.

Guztiak. — Ez nazazu, Jauna, baztertu nere pekatuakgatik. Betikotasun guztian zure ondotik aldendua bizi izateko zoritxar ikaragarriak ez nazalajo, aien.

Batek. — Gure laguntza Jaunaren izenean dago.

Guztiak — Zeru ta luñak egin zituan Jaunaren izenean.

Batek. — Nik, pekatari onek, aitortzen diot alguztidun Jaungoikoari, Andre Maria beti-Birjiñari, zoriondun Migel Goiaingeruari, zoriondun Juan Bautistari, Pedro ta Paulo Apostolu Doneai ta beste Done guztiai, pekaturik asko egin dedala gogapen, itz eta egiteetan,

Guztiak. — Nere eruz, nere eruz, nere eru aundiz. Oregatik eskatzen diot Andre Maria beti-Birjiñari, zo-

riondun Migel Goiaingeruari, zoriondun Juan Bautistari, Pedro ta Paulo Apostolu Doneai ta beste Done guztiai, otoitz egiotela nere alde Jaungoiko gure Jaunari.

Batek. — Jaungoiko alguztiduna erukitu bekigu, ta obenak barkatu-ta betiko bizi-tzara eraman gaitzala.

Guztiak. — Alaxe izan bedi.

Batek. — Jauna, entzun zazu nere eskaria.

Guztiak. — Eta igo bedi zugana nere deadaña.

Introitoan

Batek. — Jauna, iraun dezagula gaurko egunean garbi.

Guztiak. — Or aldarean santu batzuen ezurak daude eta apaizak ezur oiei mun egiten die: Jesusen ize-nean, bada, eta Done oien irabazkiakgatik, gaur garbi iraun dezagula eskatzen dizugu, Jauna.

Batek. — Aintza Aitari ta Semeari ta Espiritu Santuari.

Guztiak. — Asieran zan bezelaxe, orain eta beti, gizaldi ta gizaldietan. Olaxen.

Kyrie, eleison'etan

Batek. — Jauna, éruki zakizkigu.

Guztiak. — Jauna, éruki zakizkigu.

Batek. — Jesukristo, éruki zakizkigu.

Guztiak. — Jesukristo, éruki zakizkigu.

Batek. — Jauna, éruki zakizkigu.

Guztiak. — Jauna, éruki zakizkigu.

Glorian

Batek. — Aintza zeru goian Jaungoikoari; eta pakea luéan borondate oneko gizonei.

Guztiak. — Jauna, goratzen zaitugu, bedeinkatzen zaitugu, gurtzen zaitugu.

Batek.—Zure ondasun guztien alde eskeñak damazkitzugu.

Guztiak.—Munduko obenak kentzen dituzun; Jaungoikoaren seme bakar Jesukristo gure Jauna, entzun ezazu gure eskaria.

Eskarietan

Batek.—Egon bedi Jauna zuekin.

Guztiak.—Iraun dezala beti gure biotzetan.

Batek.—Apaizarekin batean eskatu dezagun.

Guztiak.—Jauna; emaiguzu Ama Birjiñaren eta gaur agurtzen ditugun Santuen bitartez, apaizak beretzat eta guztiontzat eskatzen duana. Emaiezu, baita gure guraso, senide, lagun eta eñi ontako kristau guztieri, zerura juateko beañezkoa duten zure laguntza.

Epistolari

Ba'dakizute Jesukristo zerura igo ondoren, Apostoluak toki batetik bestera ibili ziralda Jesukristoren erakutsiak zabaltzen. Eurak ezin zitezken gelditu toki batean. Eri batean kristau-talde bat egiten zutenean, beste eri batera juaten ziran. Orduan kristau oiek oztu etzitezzen, Apostoluak eskutitzak edo kartak bidaltzen zizkieten. Geienak Pablo Doneak idatzi zitun.

Batek.—Orain apaiza, apostoluak bidaltzen zituzten eskutitz-zati bat irakurtzen ari da. Kristauok sinistu bear deguna erakutsi digulako emaizkiogun eskerak Jaungoikoari.

Guztiak.—Bataioaren bitartez zure seme egin nazun nere Jesus ona: Samurtu ezazu nere biotza, apaizak Kristau-Ikasbidean erakusten dizkidan egiak sinisteko.

Batek.—Bizitza guztian Beraganako sinismenean iraungo degula agindu deiogun Jesusi.

Guztiak.— O Jesus: Elizak kristauei jartzen dizkien egin-bear guztiak betetzen bizi ta il nai det.

Ebanjelioan

Ebanjelioa, Jesusen bizitza da. Egiazko Ebanjelioak lau dira: Mateo Apostoluak idatzi edo eskribitu zuana, Markos Doneak idatzia, Lukas Doneak idatzia eta Juan Apostoluak idatzi zuana.

Batek.— Oraintxe ari da apaiza Jesusen bizitzaren zati bat irakurtzen. Zutik jaí gaitean eta Ebanjelioari diogun itzal edo eéspetoa agertzeko, bekokian, aoan, bularétan gurutze donea egin dezagun.

Guztiak— Gurutze Santuaren seña-leagatik gure etsaiengandik zaitu gaitzazu gure Jaun eta Jaungoikoa. Amen. Ebanjelioaren beí-ona mundu ontara ekaí zendun Jesus maitea: sinisten det zure itza. Emaidazu, Jau-na, nere bizitza onaren bitartez nere lagun urkoen artean zure Beí On ori

zabaltzeko bear dedan laguntza.

Batek.—Goratua izan bedi Jesus.

Guztiak.—Goratua, bai, bere Ebanjelioaren eta Gurutzearen bitartez erosi gaituan Jesukristo.

Kredoan

Batek.—Apostoluen Agiria esan dezagun.

Guztiak.—Sinisten det Jaungoiko Aita alguztidun, zeru-luñen egilea, ta bere Seme bakar Jesukristo gure Jauna: Espiritu Santuaren egitez sortu eta Andre Maria Birjiñagandik jaio zana; Pontzio Pilatoren mendean nekaldua, gurutzean iltzatua, iñla ta obiratua izan zana; inpernuétara jetxi ta irugañen egunean iñlen artetik piztu zana; zeruetara igo ta Aita Jaungoiko alguztidunaren eskui-aldetik eseririk dagona; andik biziak eta iñlak epaitzera etoñiko dana. Sinisten det Espiritu Santua; Eliza Santu Katolikua;

Santuen alkartasuna; pekatuen barkamena; aragiaren piztuera; betiko bizitza. Alaxen.

Ofertorioan

Batek.—*Ofertorio* itzak «eskeintza» esan nai du. Laister, Jêskristo gure Jaunaren Gorputz eta Odol biurtuko diran ogia eta ardoa eskeintzen ditu oraintxe apaizak.

Guztiak --Nere Jaungoikoa: Apai-zarekin batean Opari Donea eskeintzen dizut, eta eskeintz au Zuri egitean, lau gauza gogo ditut: Zu gurtu; egin dizkidazun on guziakgatik Zuri ezkerak eman; nere obenen barkapena eskatu; ta bear ditudan on beñiak eskuratu.

Batek. — Eliza Katolikuarengatik eskeintzen dizugu, Jauna, Opari Done au.

Guztiak. — Orobat eskeintzen dizugu ezagutzen etzaituztenak gaizkatu

edo salbatu ditezen, eta gañera garbitokiko anima gaizoak len-bait-len zeruan artu ditzazun.

Eskuak garbitzean

Batek.—Jaungoikoarengana alderatzean biotz garbia euki bear degula guri erakusteañen, apaizak eskuak garbitzen ditu orain.

Guztiak.—Garbitu itzazu, zure al-dare oñean bilduta gaudenon animak; gorde gaitzazu, lagun txañen ańizkue-tatik, eta ez gaitzazu utzi pekatuan erortzen.

Orate fratres'ean

Batek.—Eregutu, anaiak—dio apaizak. Umeak: eskatu dezagun apaizaren bitartez eskeintzen ari geran Opari Donea Jaungoikoaren gogozkoa izan dedin.

Guztiak.—Ar zazu, nere Jaungoikoa, Opari au, zure izenaren aintza-

rako eta gorapenerako, eta gure Eliz Amaren onerako.

Prefacium ta Sanctus'ean

Batek.—Eukaristiaren ezkutuki miragaña laister beteko da. Jaso ditzagun gure biotzak Jaungoikoarengana.

Guztiak.—Gure biotzak Jaungoikoarenak dira. Batu ditzagun, gure oiua aingeru enakin esanaz zeruluñen Eregeari biotz-biotzetik: *Santua, Santua, Santua zera Jaungoiko alguztidun ori. Zeruluñak zure aintzaz beterik daude.* An zeruan zorionekoak bedeinkatu zaitzatela.

Batek.—Goratua izan bedi gugana datoñen Jesus.

Guztiak.—Bai, goratua izan bedi aldarera laister jetxiko dan Jesus.

Batek.—Goratua izan bedi gure Irakasle ta Laguna dan Jesus ona.

Guztiak.—Goratuia izan bedi Jesus gure Erosle eta Askatzalea.

Mezerdi-auñetik

Batek.—O Aita guztiz ona; zure Seme Jesukristo gure Jaunaren izenean eskatzen dizugu, añen, bedeinka zazula Eliza Santuaren alde eskeñitako Opari Done au.

Guztiak.—Bai, zaitu zazu Eliza, eta gorde zazu, beti bere batasunean iraun dezan. Zabaldu bedi lur guztian; izan beza beti pakea.

Batek.—Jauna: Aita-Santuaren eta gure Gotzai ta apaiz guztien alde eskatzen dizugu.

Guztiak.—Gu Zerura zuzentzeko argia ta esku ona emaiezu guztiei.

Batek.—Eriko kristau guztien alde eskatzen dizugu, eta batez ere, gure aideen eta lenengo Jaunartzea egitera dijoazen ume-txoen alde.

Guztiak.—Oroitu itzazu, Jauna,

apaizaren otoitz-ardurapean jaíri diran eta Meza Done au eskeintzean gogoan ditugun kristauak. Ama Birjiñaren eta Apostolu, Martiri ta Santu guztien bitartez egiten dizugu eskaera au.

Batek.—Jesusek, il bear zuan au'eko gau-ean bere esku done agurgaríetan ogia artu zuan eta, zerurontz begiak jasoaz bedeinkatu ta zatitu zuan eta bere ikasleeri eman zien esanaz: *Artu ta jan zazute, au da-ta nere Gorputza.* Ondoren, ardoz betea zeukan kaliza artu eta era berean bedeinkatu ta bere ikasleeri eman zien esanaz: *Artu ta edan; au da zuengatik ixuria izango dan nere Odola.* Eta beste itz oek geitu zitun: *Nik egin dedan au egin zazute zeuk ere nere oroipenez.* Itz oen bitartez, ogia bere Gorputz eta ardoa bere Odol, Berak bezelaxe, biurtzeko indaía eman zien Jesus'ek apaizai.

Guztiak.—Sinisten det biotz-biotzez, oraintxe bertan, apaizaren itzen bitartez, ogia ta ardoa Jesukristo

gure Jaunaren Gorputz eta Odol biurtuak izango dirala.

OARÁ. — Apaizak *Osti Deuna* jasotzen duanean, berari begiraztuaz, esan ixilik hakoitzak beregan: **Nere Jaun eta nere Jaungoikoa.** (7 urte ta berogeiko barkapen-egunak Pio X'k. Loreilaren 18'an; 1907).

Odol-Deuna jasotzean, esan: **Aita Betikoa; Jesukristoren odol guztiz agurgaria eskeintzen dizut nere pekatuen ordañez eta Eliz-Amaren beařetarako.** (100 eguneko barkapenak. Pio VII'k.)

Mezerdi ondoren

Batek. — Ama Birjiñagandik jaio zan Jesus, Kalbario mendian il eta andik iru egunera bikain eta agurgari piztu zan Jesus uraxe ber-bera, ortxe aldare gañean dago Osti Donean ezkutaturik.

Guztiak — ¡Bedeinkatua izan bedi Jesus Aldareko Sakramentu Guztiz Donean!

Batek. — Biotz otzan eta apalekoa zeran Jesus ona, biurtu itzazu gure biotz oek zure biotzaren antzeko.

Guztiak. — Bai, egin itzazu gure biotz oek garbiak eta iñoren esanekoak, eta egiguzu guztioi eriotzako orduraño kristau zintzo irauteko mesedea.

Batek. — Otoitz egin dezagun Jaungoikoak bere Elizari bear aña apaiz eman degizkion.

Guztiak. — Zure Elizan sinismena zabaltzeko arazoa Apostoluen ardura-pean jaíri zendun Jesus on orek: zure umeen artean aukeratu itzazu Zu besteri ezagutuerazi ta maitaeraziko zaituzten apaizak.

Batek. — Jauna, gogoan euki itzazu il diran gure senideak.

Guztiak. — Emaiezu, Jauna, betiko atsedena.

Batek. — Oroitu itzazu orobat, Jauna, il ziran beste kristau zintzo guztiak.

Guztiak. — Jaungoikoaren erukiz atsedendu ditezela guztiak pake gozoan.

Batek. — Guri ere erukitu zakizkigu Jauna.

Guztiak. — Bai, pekatari gaizo erukañi batzuek besterik ez gera eta eruki zakizkigu. Zure ontasun neurigabea artzen degu uste osoa. Gero betikotasun guztian santuekin batean maitatu zaitzagun, artu gaitzazu orain zure santuen alkartasunean.

Aita gurean

Batek. — Esan dezagun Jesukristok berberak erakutsi zigun otoitza.

Guztiak. — Aita gurea, zeruetan zaudena: santifikatua izan bedi zure izena; betor gugana zure eréinua; egin bedi zure borondatea zeruan bezela lúrean ere. Emaiguzu gaur gure eguneroko ogia; barka zazkigutzu gure zoñak, guk geren zordunai

barkatzen diegun bezela: eta ez gaitzatzu utzi tentazioan erortzen baizik gorde gaitzazu gaitzetik. Alaxen.

Agnus Dei'n

Batek.—Munduko obenak kentzen dituzun Jaungoikoaren Bildotsa:

Guztiak. — Eruki zakizkigu.

Batek.—Munduko obenak kentzen dituzun Jaungoikoaren Bildotsa:

Guztiak. — Eruki zakizkigu.

Batek.—Munduko obenak kentzen dituzun Jaungoikoaren Bildotsa:

Guztiak. — Emaiguzu pakea.

Jaunartzean

Batek.—Ez dagokit, Jauna, Zu nere biotzean sartzea;

Guztiak. — (*Eskuz bulara joaz*).
Baña itz bat esazu eta sendatuko da nere anima. (*Iru bider*).

(*Apaizaren Jaunartze bitartean, jaunartzera auferatuko ez diran umeak egin bezate gogozko jaunartzea*).

Batek. — O Jesus: entzun zazu Jaunartze Donean artu nai zinduzketen umeen otoitza.

Guztiak. — O Jesus, gure Erosle maitagaña: Artzazu aintzat Zurekin bat egiteko daukadan gogo au. Gaur goizean pozik artuko zinduzket, biotz-biotzez maite zaitut-eta; ba'dakit zurekin alkartuta egoteak nere oben eta uts-egiteak gutxitu eta nere griña txarñak aulduko lituzkeala. Zure graziaz etoñi zaitetz nigana eta indartu nazazu eta geitu zazu Zuganako nere maitetasuna, beti garbi-garbia eta Zuk nai zenduken bezelakoa izan nadin.

Jaunartze ondoren

Batek. — Mezako Opari Donea egin da; Opari Done oñen irabaziak guganatzeko mesedea eskatu deiogun Jesusi.

Guztiak. — O Jesus: bizitza zintzo baten ondoren zeruko zorionera eram gaitzazu zure semeak geranok. Maite ditugun guzti-guztiei ere egiezu mesede berau. Zure neuririk gabeko erukian oroitu zakizkie pekatari gaxoen animei ere. Eurengatik il ziñan Zu ta eurengatik jexten zera egunero gure aldare gañera.

Aizkeneko otoitzetan

Batek. — Emendik uruti dabiltzan gure lagunen alde Jaungoikoari otoitz bat egin dezaiogun.

Guztiak. — Jauna: ez zaiezu zure babesu ukatu; aldendu itzazu euren-gandik ariskuak; ez ditezela pekatuan erori.

Batek. — Kristau-lkasbidera ez datozen umeengatik ere eskatu dezagun.

Guztiak. — Emaiezu, Jauna, guztiai

Zu ezagutu ta maitatu eta kristau onak izateko argia, indaía eta iraupena.

Apaizak onespena (bendizioa) emateko garaian

Batek. — Meza bukatu da. Makurtu dezagun burua apaizaren onespena artzeko.

Guztiak. — Gure Jaungoikoa: zure ordezkioaren eskuaz bedeinkatu gaitzazu, Aitaren eta Semearen eta Espiritu Santuaren izenean.

Azkeneko Ebanjelioan

Batek. — Meza entzuteko grazia eman digulako eskerak eman deizkiogun Jaungoikoari.

Guztiak. — Esker beroak damazkitzut, Jauna, Meza entzuten utzi didazulako. Barka zazkidazu, nere buru-arinkeriz egin-edo ditudan utsak. Eskeñi dizudan Opari Doneak garbitu ditzala nere pekatuak, eta eman

dezaidala zirikalldiai gogor egiteko in-
daña. Zu naigabetu gabe igaro nai
dedan egun ontan gogoratuko natzai-
zu, Jauna. Maria Birjiña, nere Ama
ona eta nere Aingeru zaitzale donea:
zuen eskuetan jartzen ditut nere
asmo onak. Lagundu zadazute, gor-
de nazazute, zaitu nazazute.

Meza bukatu ondoren

*XIII' gañen Leo Aita Santuak agindutako
eskariak*

(300 eguneko barkapenak).

*Apaizak iru Agur Maria ériarekin batera
esaten ditu; ta gero,*

Salve Regina

MATER misericor-
diæ.

Vita, dulcédo et
spes nostra, salve.

Ad te clamámus
ules filii Evæ.

Agur, Éregiña

AGUR, Éregiña,
Ama érukioña; gure
bizi, gozo ta itxaro-
pena, agur. Zure
deiez gaude Eba'ren
ume erbestetuok:

Ad te suspirámus
geméntes et flentes
in hac lacrymárum
valle.

Eja ergo, advocá-
ta nostra, illos tuos
misericórdes óculos
ad nos convérte.

Et Jésum benedic-
tum fructum ventris
tui nobis post hoc
exsilium osténde.

O clemens.

O pia. O dulcis
Virgo Maria.

V. Ora pro no-
bis, Sancta Dei Gé-
nitrix.

R. Ut digni effi-
ciámur promissióni-
bus Christi.

zuri aiezka, antsiz
ta negárez negar-erí
onetan. Ea, bada,
itzuli itzazu gure bi-
tarteko on oírek,
itzuli gugana zure
begi érukitsu oiek,
eta erbeste onen
ondoren erakus zai-
guzu Jesus, zure
sabeleko Seme be-
deinkatu ori. ¡O
Biozpera! ¡O Eru-
kior! O Maria Birjin
gozoa.

g) Otoitz egizu
gure alde Jaungoi-
koaren Ama Done
oírek.

e) Jesukristo gu-
re Jaunaren agin-
duak irabaz ditza-
gun.

Oremus

DEUS refugium nostrum et virtus, populum ad te clamantem propitius respice; et intercedente gloriosa et immaculata Virgine Dei Genitrice Maria cum beato Joseph ejus Sponso, ac beatis Apóstolis tuis Pedro et Paulo, et ómnibus Sanctis, quas pro conversione peccatorum, pro libertate et exaltatione sanctæ matris Ecclésiæ, preces effundimus, misericors et benignus exaudi. Per eundem

Otoitza

JAUNGOIKO, gure igesleku ta sendogaría! Ots egiten dizun eñiari ongi-naiaz begiratu egiozu, ta, eñugabeko Birjin zoriontsu Maria Jaungoikoaren Ama, ta Jose bere senardoatsua, Pedro ta Paulo zure Apostoluak eta beste santu guztiak bitarte ditugula, entzun itzazu zure eñuki ta ontasunean gure eskariak, pekatariak Zugana biurtu dituzen, eta gure Eliz Ama donea askatua ta goratua ikusi dezagun. Jesukristo

Christum Dóminum
nostrum. Amen.

Invocatio

SANCTE Michaël Archángele, defende nos in prælio; contra nequitiam et insidias diáboli esto præsidium. — *Impe-
ret illi Deus; súpli-
ces deprecamur: tu-
que, Princeps mili-
tiæ cœlestis, Sata-
nam aliosque spiri-
tus malignos, qui
ad perditionem ani-
marum pervagantur
in mundo, divina
virtute in infernum
destrúde. Amen.*

gure Jaun berbera-
ren izenean. Alaxe.

Eskaria

MIGEL Goiaingeru donea: gure burúke-
tan gorde gaitzazu,
ta deabruaren mal-
tzurkeri ta ekiñal-
diei iges egiteko gu-
re gorde-lekua izan
zaitez. Aén eska-
tzen diogu Jaungoi-
koari menderatu de-
zala etsai gaiztoa, eta
Zuk, zeruko guda-
rien buruzagi zeran
órek, gure animak
galdu nairik mundu-
an dabiltzan deabrua
ta bere lagun gaiz-
toak, Jaungoiko-in-
daéz suleizera bota
itzazu. Alaxe.

Cor Jesu sacra-
tissimum, miserere
nobis.

¡Jesusen Biotz
guztiz doatsua, e'uki
zakizkigu.

(7 urte ta 7 be'ogeiko barkapenak mez-ondoren iru
aldiz esanda; Garbitokiko animentzat izan litezke).

Ondorengo Otoitza

Eske'ak damazkitzut, Jauna, zure
mesede guzi-guziakatik Zuri, gizaldi
ta gizalditan agintari bizi zeran Jaun-
goiko Guzialdun o'ri. Olaxe.

Aingeru - otoitza

1

Aingeru batek Maria'ri
Dio: «Graziaz betca:
Jaungoikoaren Semeari
Eman eiozu sortzea».
(Guziak).

*Goiz, arats eta eguerditan
Ama, goosten zaitugu;
Aingeruaren itzak berak
Guk bir-esaten ditugu.*

2

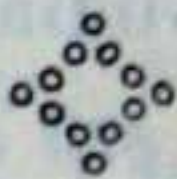
Nere Jaungoikoaren naia
Nigan dedila egiña
Izan nadin, bai, bere Ama
Bañan gelditu Birjiña.

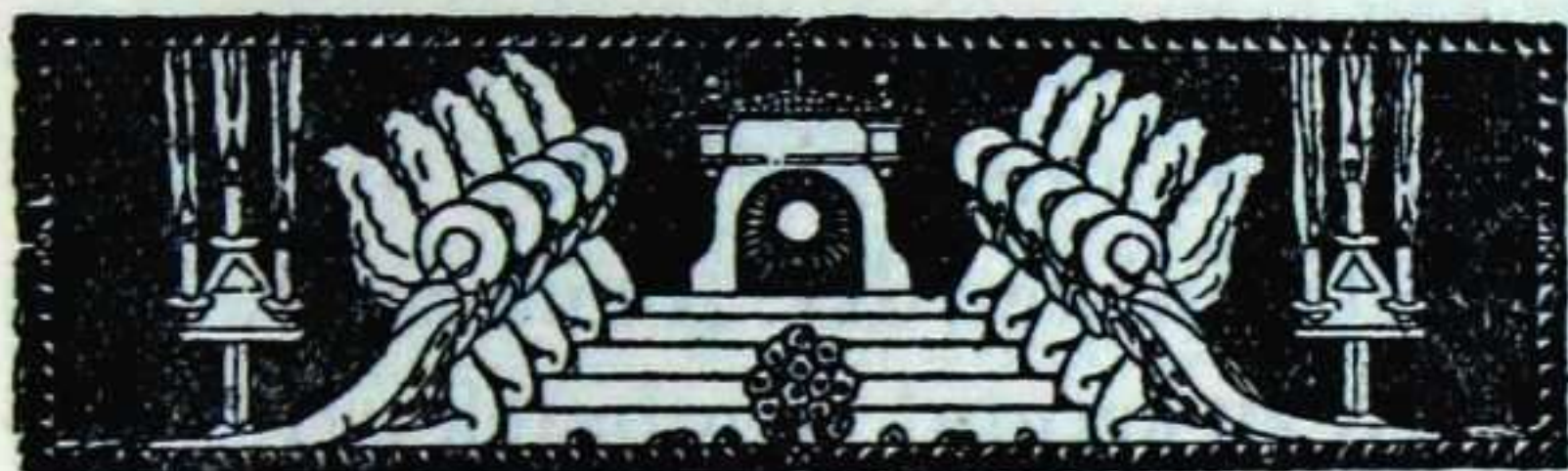
Goiz, arats...

3

Jaungoikoaren Seme maitea
Gizatasunez da jazten
¡Oi, ontasun egiazkoa,
Jauna gurekin egoten!

Goiz, arats...





ERASPEN EDO DEBOZIOAK

SAKRAMENTU GUZTIZ DEUNARI

*Jesusi ikustaldi bat egitera dijoan
ume baten*

OTOITZA

O Jesus: ordurik geienetan bakar-bakarrik zaude elizan... Ona bada Jauna, ni. Zuri ikustalditxo bat egitera nator. Gurtzen zaitut. Une bazuetan zure ondoan egon nai det.

Poz-pozik utzi ditut nere jolasak, nere egin-bearak, eta jolasean gelditu diran nere lagunak, Zu gogoan zaitudala eta benetan maite zaitudala Elizara etoñi ta zuri esatearen.

Bai, Jesus, or zaude Zu, ortxe Sagrario oretan itxirik. Nik ori ba'dakit eta sinisten det. ¡Baña zenbat bizidiran zu aztuta! ¡Zenbatek uzten zaituzten ortxe bakar-bakarrik! Alaz ere, eurengatik eta mundu guztiarengatik igaro zenduan Zuk Nekaldia ta il zinan gurutzean; eurengatik zaude gañera ortxe Sagrarioan.

O nere Erosle maite Jesus! Ona emen ni zure aurrean, zu aztuta bizidiran, eta or bakarrik uzten zaituzten gaxo oien orde. Zu poztutzera nator. Zure laguntxo leiala naiz.

Jesus: Santuak orain zeruan zure arpegi edera ikusiaz egiten dizuten agura bera egiten dizut nik ere emen Zu sinismenez ikusiaz. Lurko zerua, zurekin egotea da neretzat.

Gogozko jaunartzea

Egizko jaunartzea gogozko jaunartzea baño askoz ohea da. Alaz ere egizko jaunar-

tze epelak baño gogozko jaunartze beroak animari on aundigoa egin leioke.

Jauna Ostian artu ezin dezunean, gogoz bederen ar zazu. Esazu oretarako:

NERE Jesus laztan maitea: egi-egiaz sinisten det aldare-maiko Sakramentu gurgari onetan, ogiaren antzirudipean, gorderik zaudela. Agurtzen zaitut nere Jaungoiko maite ori, eta maite zaitut; bañan orain ez baitnaiz, Zu nere bañenean artzeko gauza, atoz gogoz beintzat nere biotzera. Bertan bazeunde bezelax laztantzen zaitut, Jauna, eta Zurekin bat egiñik bizi nai det beti. Inoiz ez al naiz Zugandik aldenduko, Jauna.

Edo beste otoitz au:

ATOZ, Jesus laztana, nere bizitza, nere maitetasuna; atoz nere biotz epelera; atoz nere naiak betetzera; atoz nere anima santutzera; atoz nigana, Jesus eztia, atoz.

Zaude ixil-ixilik pixka batean. Agurtu zazu Jauna, eta eskeñak eman ta mesedeak eskatu.

JAUNAREN ONESPENA EGITEKO ERA

Jauna agerian jartzen danean:

Pange. língua, gloriósi
Córporis mystérium,
Sanguinísque pretiósi,
Quem in mundi prétium
Fructus ventris generósi
Rex effúdit géntium.

Edo ala nai bada: «*O salutaris Hostia*»
iburu onen azkenean dagon bezela.

Uren: egoki litzake «*Tu es Petrus*»...
edo «*Oremus pro Pontifice*»... emen jar-
tzen diran bezela esatea.

Pro Summo Pontifice

V. Orémus pro Pontífice nós-
tro N...

R. Dóminus consérvet eum, et
vivíficet eum et beátum fáciat eum

in terra, et non tradat eum in ánimam inimicórum ejus.

V. Fiat manus tua super virum dexteræ tuæ.

R. Et supra fílium hóminis quem confirmásti tibi.

Jauna gorde bear danean:

Tantum ergo Sacraméntum

Venerémur cernui:

Et antiquum documéntum

Novo cedat rítui;

Præstet fides suppleméntum

Sénsuum deféctui.

Genitóri Genitóque

Laus et jubilátio,

Salus, honor, virtus quoque

Sit, et benedíctio;

Procedénti ab utróque

Compar sit audátio. Amen.

V. Panem de cælo præstitísti eis.
(T. P. Alleluia).

R. Omne delectaméntum in se habéntem. (T. P. Allelúia).

Oremus

Deus, qui nobis sub Sacramento mirabili passionis tuæ memoriam reliquisti: tribue, quæsumus, ita nos Corporis et Sanguinis tui sacra mysteria venerari, ut redemptionis tuæ fructum in nobis jugiter sentiamus. Qui vivis et regnas in sæcula sæculorum. R. Amen.

Apaizak Jaunarekin Eriari bedeinkapena eman ondoren, Jauna aldareko kutxan sartu baño len, bere auñean belauniko esan bear diran:

Birauen ordezeko Gorapenak

BEDEINKATUA izan bedi Jainkoa.

Bedeinkatua izan bedi bere Izen Donea.

Bedeinkatua Jesukristo, egizko Jainko ta egizko gizona.

Bedeinkatua Jesusen Izena.

Bedeinkatua bere Biotz Jaungoikozkoa.

Bedeinkatua Aldareko Sakramentu guztiz Donea.

Bedeinkatua Jainkoaren Ama goragari, Maria guztiz Donea.

Bedeinkatua bere Sortze Done ta Erugabea.

Bedeinkatua Birjin ta Ama Maria' ren Izena.

Bedeinkatua bere Ezkontide guztiz garbi Jose Donea.

Bedeinkatua Jainkoa bere Aingeru ta Santuetan.

Aita gurea, Agur Maria, Gloria.

(Nai danean otoitz au esanda, aldiro urtebeteko bar-kapena irabazi leike. — Pio VII g. 1801. — Uztail 23 a.)

Ondoren esan leike:

Laudáte Dóminum omnes gentes *
laudáte eum omnes pópuli:

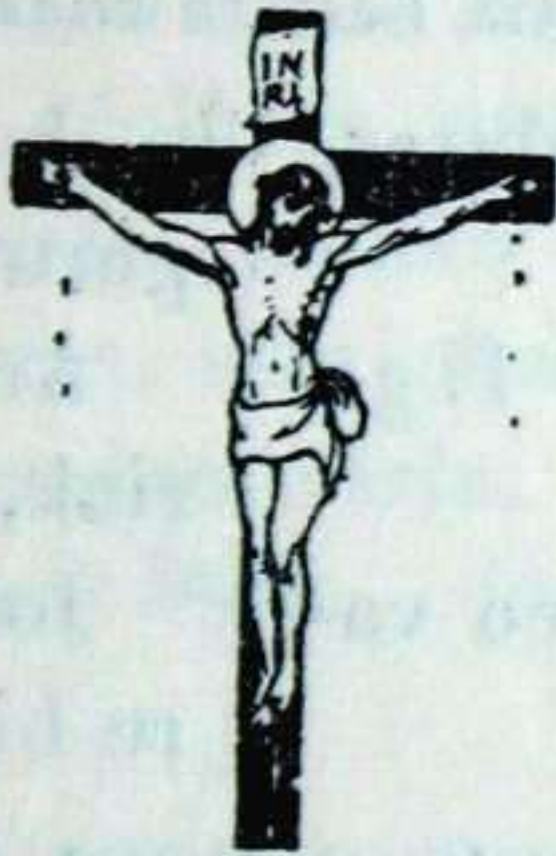
Quoniam confirmáta est super nos
misericórdia éjus * et véritas Dómini
manet in aetérnum.

Gloria... Sicut erat...





GURUTZE-BIDEA



Gurutze Santuaren...
Jesukristo nere Jauna...

ESKEINTZA

NERI daukadazun maitetasunagatik, gurutze aztuna sorbalda gañean arturik, ainbeste bide neketsuetan ibili zeran nere Jesus gozo laztana. Kalbarioko zure oñaze-miñak gaur emen gogoraturik, nere esker ona erakutsi nai dizut lendabizi, ta gure Eliza Amak eskeñitako barkapen ugariak

irabazi gañera Garbitokiko anima e'ruka'ientzat, eta batez ere, Zuk gogokoen dituzun eta Zuri geien zor dizuten anima aientzat. ¡Lagundu zaidazu, Jauna, bi asmo eder oiek ongi betetzen!

(Toki batetik bestera zuazela esan):

Sancta Mater,
istud agas,
Prucifixi fige
plagas,
Cordi meo va-
lide

Jesus'ek bere
gurutzean
Artutako zau-
riak,
Josi, Ama, ne-
re biotzean.

LENENGO EGONALDIA

Gure Jesus maitea iltzea erabaki
zutenekoa

*Adoramus te
Christe, et bene-
dicimus tibi;*

*Quia per sanc-
tam crucem tuam,
redemisti mun-
dum.*

*Agurtzen zai-
tugu Jesus ta be-
deinkatzen zaitu-
gu;*

*Zure gurutze
santuz, gizona
bi'erosi dezulako.*

NERE Jesus maitea: juduar lotsagabe ta Pilatos'en auñean ixil-ixilik zaude Zu, gizonik zuzenena izan añen, agintari zital oñek, zure kaltez bidegabeko epai gogoña ematera dijoanean...

Añen eskatzen dizut Jauna, emaidazula nere añokeria menderatzeko indaña, erbeste ontako naigabeak pozik eramanez, iritxi dezadan noizbait zeruko zorion edeña. Alaxe.

Aita Gurea... Agur Maria... Aintza (Gloria).

Esan gero:

*Miserere nostri,
Domine;*

Miserere nostri.

Et fidelium animæ per misericordiam Dei requiescant in pace.

Amen.

Eñuki zakizkigu Jauna;

Eñuki, zakizkigu.

Ildakoen animak, Jainkoaren eñukiaz atsedent-pakea bezate.

Alaxe.

Batetik bestera aldatzean, esan gorago

bezela: *Sancta Mater...* edo *Bedeinkatuak* eta *goretsiak* izan bitez gure *Jesus maitearen Nekaldi-eriotzak* eta bere *Amaren atsekabeak, Alaxe.*

BIGAÑEN EGONALDIA

**Gure Jesus maiteak gurutzea
sorbaldan artu zuanekoa**

Adoramus...

ZERU-luñen Egile ta Jauna: juduar biuñien eskuetatik ainbat neke ta min artu-ta gero, beñiz ere aien menpean jañi zera Zu gurutze astuna sorbalda-gañean eramateko...

Añen, Jauna: neronek ere nere gurutzea laztan dezadala; au da: atsekabe-miñ eta ezbear guziak, biotz onez artu ta eraman ditzadala, gero zeru ederean Zu beti ikusi zaitzadan. Alaxe.

(*Aita Gurea...* ta ondoren jañi diran otoitzak, lenengo egonaldian bezela).

IRUGAÑEN EGONALDIA

Gure Jesus maitea lenengoz erori
zanekoa

Adoramus...

NERE Jesus laztana: luñean etzana ikusten zaitut, gurutzepean guztiz auldu ta nekatua. ¿Gurutze aztunak bota ote-zaitu ba luñera Zu, zeru-luñak indartzen dituzun Jaun altsu ori?... Ez: nere oben (pekatu) lañi ta bidegabekeri aundiak dira; orain eza-gutzen det bakoitzaren gaiztakeria.

Añen, Jauna, guztiak biotzez goñota ditzadala. Alaxe.

LAUGAÑEN EGONALDIA

Gure Jesus maiteak Kalbarioko bidean bere Ama ikusi zuanekoa

Adoramus...

ANDRE Maria, amarik erukañiena: bai aundia dala, orain, Jesus zure Seme

laztana txistuz zikindua, zauriz josia, danok iseka-paía egiten diotela ikusiaz artzen dezun oñazea! Barkatu, Ama; nere bidegabeak jaíi dute zure Semea era ontan, bañan orain aitortzen ditut danak: onez auñera bestelakoa izango naiz.

Emaidazu, Ama laztana, guztien biotz-damu egi-egizkoa. Alaxe.

BOSKAÑEN EGONALDIA

Gure Jesus maiteari gurutzea eramateko laguna eman ziotenekoa

Adoramus...

NERE Jesus txit maitea: laguna artu dezu gurutzea eramateko; ez laguntza beañean arkitzen zeralako, guri, oso aldakońak, txit aulak eta pekatariak izanik, gure indar utsez ezer ez genezakela erakusteagatik baizik.

Emaiguzu, Jaun maitea, guztiok ain beañezkoa degun zure laguntza. Alaxe.

SEIGAÁREN EGONALDIA

**Beronika'k Jesus maiteari arpegia
garbitu zionekoa**

Adoramus...

ZERUKO izar argiak, eta eguzki diz-
dizaria baño edeárgoa zeran Jesus
nere Jauna! ¿Nork txistuz loitu du
zure arpegi edeá...? Neronek, Jauna,
pekatari gaizto onek, nere gaiztakeri
ta obenaz (pekatuaz); bañan kendu
nai ditut damuzko zapi edeáz zure
izerdi-loiak oraintxe.

Ezaí Jauna, nere biotzean Zure
izerdi edeá, eta ez naiz beíz Zu-
gandik aldenduko. Alaxe.

ZAZPIGAÁREN EGONALDIA

**Gure Jesus maitea bigaáren aldiz
erori zanekoa**

Adoramus...

JESUSEK bigaáren aldiz luía jo du,
kristaua. ¿Zergatik ote, asmo sendo

beñiak maiz artu añen, bere laguntza eskatzen ezpadegu, beñiz ere eroriko gerala adierazi nai digulako ezpada? Zoritxañez alaxen da: amaika aldiz eman diogu Jaungoikoari gure biotza; baña baita beste ainbestetan beñiz ukatu ere Pedrok bezela. Zeruko laguntza gabe ez genezake ezer.

Emaiguzu, Jauna, gure asmo onak indartuko dituan zure laguntza.

Alaxe.

ZORTZIGAÑEN EGONALDIA

**Gure Jesus maiteak Jerusalem'go
emakumeai itz egin zienekoa**

Adoramus...

NEGAÑEZ daude Jerusalem'go alabak, Jesus gurutziltzatzera daramatelako; ta aienganako erukiz beterik, beren buruari negar egiteko esaten die Jesus'ek, beren buruari eta beren semeai...

Gure bañuan daukagu pekatariok zeri negar egin: gure obenak (pekatuak), gure gaiztakeri ta bidegabeak; oña beti negartu bear ditugunak, oiek erakañiko digute-ta, bestela, betiko galera, azkengabeko zoritxaña.

¡Piztu, Jauna, gure biotzetan, damuzko sugaña ta pekatuarentzako goñoto bizia. Alaxe.

BEDERATZIGAÑEN EGONALDIA

**Gure Jesus maitea irugañen aldiz
erori zanekoa**

Adoramus...

AÑIGAÑIZKO ikusgaña! Zeru-luñen Egile aundia irugañenez luñera erori da. ¿Ez ote-zan naikoa, ba, bein eta bitan Berak luña jotzea?... Ez: beañezkoa zan, beñiro, irugañen aldiz erortzea, guztiok ikasi dezagun «gurutzea azkeneraño eraman bear degula»; au da: beti izango ditugula

neke-lanak, oñaze-miñak, ez bear eta naigabeak; bañan Jesus'ek bezela, guztiak biotz-onez eraman bear ditugula.

¡Emaiguzu, Jaun Maitea, gurutzea beti eramateko kemena! Alaxe.

AMARGAÑEN EGONALDIA

Gure Jesus maiteari soñekoak
kendu zizkiotenekoa

Adoramus...

BEGIRA zaiozu, kristaua, aingeru liranak baño askoz garbiagoa dan Jesus zure Jaunari, ortxe bilutsik, bere etsaien aurrean.. ¡Zer lotsa, ta zenbateko naigabe-miña artuko zuan, bere burua ain lotsagañero ainbeste lagunen aurrean ikusirik!

Ora nola ordaindu nai izan dituen zure lasaikeri ta loikeriak, zure zabarkeri ta lizunkeri guziak.

¡Emaiguzu, Jauna, guztioi, biotz-garbitasun aundia! Alaxe.

AMAIKAGAÑEN EGONALDIA

Gure Jesus maitea gurutzean
josi zutenekoa

Adoramus...

NERE Jesus erukitsu maitea: gurutzean ezartzen dituzu zure esku-oñak, eta, ikaragañizko oñaze-miñekin, ortxe josten zaituzte boñero biotz-gogor oiek... Bañon ¿zer diot boñeroak? Ni naiz, Jesus maitea, ni, boñerorik aundiena; neronek josi zaitut or gurutzean, pekatu egin dedan bakoitzean.

¡Eruki zakizkit gaur, Jauna, ta barkatu nere bidegabekeri guztiak.

Alaxe.

AMABIGAÑEN EGONALDIA

Gure Jesus maitea gurutzean
il zanekoa

Adoramus...

IKARATU zaitez, kristaua, Jesus gurutzean zintzilik ikustean, ikusgañirik

aundiena zure begiak oraintxe ikusten dute-ta.

Gizonik zuzenena gaizkile-lapuñen artean; bildotxik-otxanena otso amoratuen erdian; Jaungoikoaren Semea, ta Aita bezela bera ere Jaungoikoa dana, bere etsaien eskuetan, gurutzean josia, odola dariola... Oía or zure pekatuen ordaña.

¡Agurtzen zaitugu, Kristo gure Jauna, ta bedeinkatzen zaitugu, zure gurutze santuaz bir-erosi gaituzulako! Alaxe.

AMAIRUGAÑEN EGONALDIA

Gure Jesus maitearen gorputza bere

Amaren besoetan jañi zutenekoa

Adoramus...

SAMINTASUNEZKO Ama naigabetsua!
¿Nork neurtu zure oñazeak, Jesus zure Seme laztana, zure besoetan ilik ikusi zenduanean? Ama erukitsu

maitea: zure naigabea añako biotz-
-damua nai nuke nik nere pekatuak
goírotatzeko: oiek erail dute-ta zure
Seme laztana!

¡Iritxi zadazu, esker edo grazi bere-
zi au: biotzez eskatzen dizut! Alaxe.

AMALAUAGAÑEN EGONALDIA

Gure Jesus maitearen gorputza
obiratu zutenekoa

Adoramus...

BEGIRA zazu azkenik, kristaua, Jesus' en gorputz ila sartu duten obia; obi beña da, arkaitzean zulatua, ta aña lodi batek ixten du bere sañera. Zure biotzak ere, obi beña bear du izan, Jesus ez beste inor gordeko ez duan obia. Sañerako añaak, obi au ardura aundiaz zaitu bear degula erakusten digu, Jesus' en etsaiak sartu ez ditezen, arak egin dizkitzun esker-doaiak lapurtzera.

¡Andre Maria, nere Ama! Emaida-
zu zure Seme ta nere Erosle maitea-
ganako maitetasun sutsua. Alaxe.

JESUKRISTOREN BOST ZAURIAI

*(Xabier - tar Prantzisko Deunak
egin oi zuen otoitza).*

NERE Jaun ta Jaungoiko Jesukristo:
guganako maitetasunak gurutzean
iriki zizkitzun bost zauriakgatik, eta
gurutzeko bidean izan zenituan beste
ezin esan ala gorputz-urátze min-
gañiakgatik eskatzen dizugu, eman
eiguzula, zure odol ordaingabekoz
erosi gaituzun guzioi, zure eñukia,
zure laguntza ta zure betiko zoriona.

*(5 Aita gure, Agur Maria ta Gloria, ta
beste bat azkenean Aita Santuaren alde).*

Gero:

*Adoramus te, Christe, et benedici-
mus tibi;*

Quia per sanctam crucem tuam, redemisti mundum.

Oremus.

Respice quæsumus Domine, super hanc familiam tuam, pro qua Dominus noster Jesus Christus non dubitavit manibus tradi nocentium et crucis subire tormentum. Qui tecum vivit et regnat, in unitate Spiritus Sancti Deus, per omnia sæcula sæculorum. Amen.

Jesus Gurutziltzatuaren bost

Zauriai Agurak

(Gorago jañi dan otoitzaren orde, beste sek esan leizke, Gurutzebidea bukatzeko).

Ezkeréko oñeko zauriari:

Biotzez gurtzen zaitut, nere Jesus' en zauri eder ori, ta añen eskatzen dizut, nere ibilera gaiztoz egindako

pekatu, guztien barkapena. (*Aita gurea, Agur Maria, Gloria*).

Eskuizo oñeko zauriari:

Biotzez gurtzen zaitut, nere Jesus' en zauri eder ori, ta a'ren eskatzen dizut, nere itz ta egintza gaiztoz egindako pekatu guztien barkapena. (*Aita gurea, Agur Maria, Gloria*).

Ezke'eko eskuko zauriari.

Biotzez gurtzen zaitut, nere Jesus' en zauri eder ori, ta a'ren eskatzen dizut, nere begi ta beste zentzunez egindako pekatu guztien barkapena. (*Aita gurea...*)

Eskuiko eskuko zauriari:

Biotzez gurtzen zaitut, nere Jesus' en zauri eder ori, ta a'ren eskatzen dizut, nere oroimen, adimen, ta naimenaz (borondatez) egindako pekatu guztien barkapena. (*Aita gurea...*)

Saietseko zauriari:

Biotzez gurtzen zaitut, nere Jesus' en zauri eder ori, ta a'eren eskatzen dizut, Jauna: zure Biotza aztamakil gogo'arak eta zure Amarena ezpata zo'rotzak josi zuan bezela, zure maitetasunak josi dezala nere anima.

(*Aita gurea...*)

(Beste *Aita gure*, *Agur Maria* ta *Gloria*, Aita Santuaren alde).





JESUS'EN BIOTZAGANAKO ERASPEA

Asko ta aundiak dira Jesus'en Biotz érukitsuak bere maitaleai egindako aginduak.

Amabi agindu

- 1.^a Beren bizibidean bear dituzten laguntza guztiak Nik emango dizkiet.
- 2.^a Beren sendi edo familietan Nik pakea zabalduko det.
- 3.^a Atsekabe guztietan Nik alaituko ditut.
- 4.^a Bizitzan eta batezere eriotz-aldian, beren igesleku ta estalpea Ni izango naiz.
- 5.^a Beren eginkizun guztietan Nik be-deinkatu ta lagunduko ditut.
- 6.^a Érukizko itxaso-baztergabea nere Biotzean arkituko dute pekatariak.

7.^a Kristau epelak Nik berotuko ditut.

8.^a Beroak Nik nere maitetasunean irazekiko ditut.

9.^a Apaizai, biotz gogoñenak biguntzeko doaia Nik emango diet.

10.^a Nere Biotz-irudia agirian jañiko duten etxeak Nik bedeinkatuko ditut.

11.^a Nere biotzaganako maitetasuna zabalduko duten guztien izenak Nik nere Biotzean ezañita gordeko ditut.

12.^a Ilaren lenengo bederatzi ostiral jañaituetan jaunartuko duten guztiei, nere Biotzaren neuriz gañeko eñukiaz Nik eskeintzen diet: ez dirala nere aseñean ilko, ezta elizakoak artu gabe-ere.

Lenengo bederatzi ostiralak edo

Agindu aundia

Ona emen Jaunaren ezpañetatik Alako-ke'tar Margarita Maria deunak entzundako itz edeñak:

Nere Biotzaren neurizgañeko eñukiak eta nere maitetasun guzialdunak, ilaren lenengo bederatzi ostiral jañai-

tutan, Juanartuko duten guztiei agintzen die: ez dirala nere aseáean ilko, ezta elizakoak artu gabe ere: ta azken une laáian nere Biotza izango dutela beren ben-benetako gorde-leku.

Agintzen dana:

Jaungoikoaren adiskidetasunean iltzeko esker edo grazi berezi-aundia eskeintzen digu Jesus'en Biotz eáukioáak. Beraz, bederatzi lenengo ostiral jaáraitutan Jaunartuko duten guztiok eriotzako orduan, naiz dala elizakoak artu-ta, naiz oiek ezin arturik, biotz-damu egizkoa egin-da, olakoak Jaungoikoaren adizkidetasunean ilko dira, ta zerua irabaziko dute.

Eskatzen zaiguna:

Esker edo grazi berezi aundi ori irabazteko, *naikoa da, bederatzi lenengo ostiral jaáraitutan Jaunartzea*: ez da beraz beaá, Jaunaren adiskidetasunean (grazian) egonezkero, ez aitortzerik, ezta beste otoitz edo egikizunik ere. Baña oneraspen on-tatik irabazi aundiagoak ateratzeko, guztiz

egokia izango da, egun oietan otoitz edo elizkizunak, Jesusen Biotzaren gorespent-aintzaz egitea.

(Barkapen osoa irabazten da gañera, lenengo ostiral bakoitzean, aitoitu, jaunartu, Aita Santuaren aldez eskatu, ta Jesusen Biotzari otoitz bat edo beste esan-da).

*Jaunartu ondoren, lenengo ostiral
bakoitzean esan leiken Otoitza*

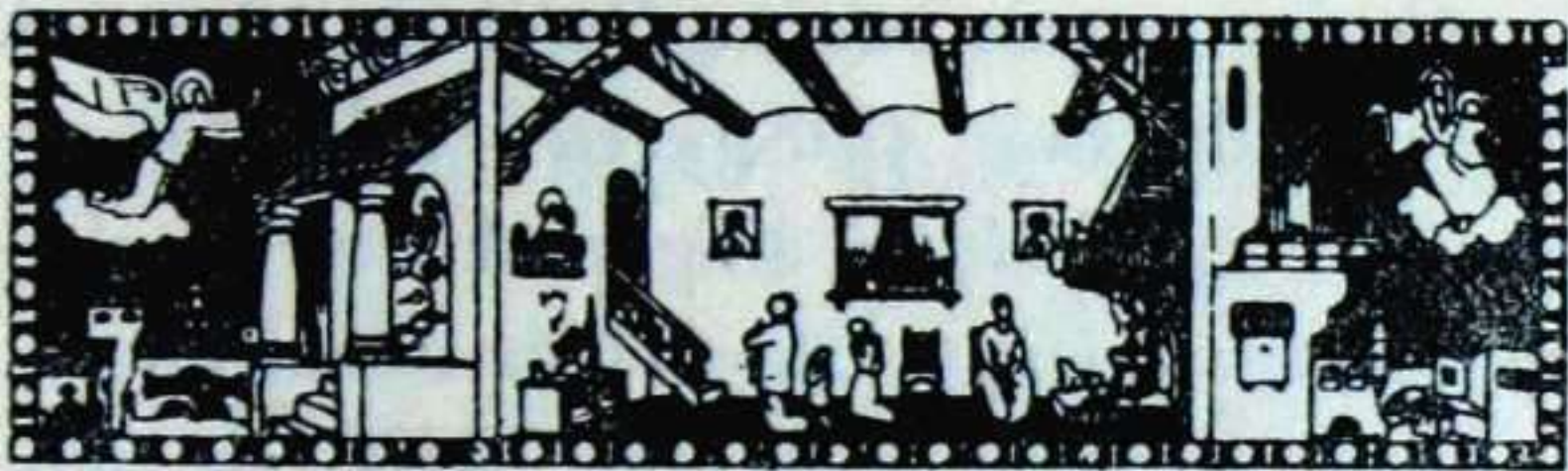
JESUS txit eztitsua! Zure Biotzaren neurizgañeko maitetasun eta erukiak zure adiskidetasunean ilko dirala agindu die, lenengo bederatzi ostiral jañaitutan Jaunartuko duten guztiei. Añen, Jauna, eruki zakizkit neri ere ta zure agindu ori gogoratuaz emaidazu, nere oben edo pekatu guztiak goñotaturik, zure maitetasunean itzeko zure laguntza.

¡Zeruko ate zabala zeran Jesusen Biotz erukioña, eruki zakizkit!

¡Aberastasunez betea zeran Jesu-
sen Biotz érukioía, éruki zakizkit!

¡Zugan iltzen diranen itxaropena
zeran Jesusen Biotz érukioía, éruki
zakizkit!





ANDRE MARIAGANAKO ERASPENA

Amarik gabeko umea, umezurtza da; ama duan umea, beñiz, zorionekoa. Estutasun ta lañitasunetan umeak amari deitzen dio: ez bait-da umearentzat amaren magala baño babes oberik... Jakizu, bada, ume, ba'dezula zeruan, lu'eko amak baño askoz maitego zaitun beste Ama on bat ere. Jesusen Ama bera da zure Ama. Izan zakizkio seme edo alaba on; maite zazu asko ta ez beñere aldegin bere magaletik.

Zeruko Amaganako eraspenik onenetako bat au da:

AGURTZA DEUNA

(EÑOSARIOA)

Otoitz guztiz edeña. Ez da gizonak asma-tutakoa, zerutik jetxia baño. Ama Mariak berak erakutsi zion Domingo Santuari.

*Otoitz guztiz edeía. Otoitzik edeírenak berekin dauzka: Aita gurea Jesukristok asmatua, Agur Maria aingeruak zerutik eka-
ría, Santa Maria ta Gloria Eliz-Amak jaíriak.*

Gure auíekoak, euskaldun zaíak, oso eírosario-zaleak ziran.

Jayera (debozio) eder onek sortu ditu gure Eírian entzute aundiko zeinbait deun (santu) ospatsu: Loyolatar Iñazio, Xabier, eta Martin deunak, Lizardi, Tomas eta Beriotxoá zoriondunak.

Berak gorde ditu gure Eírian sinismena ta oitura garbiak; eta gure egunetan ere, ainbat sinisgabeko edo sinisgalduko eírdien artean, gure Eíriak sinismendun (fededun) dizdiratzen ba-du, eírosarioari zor diogu.

*Gure asaba zaíak bezela, eson dezagun egu-
nero, guztiok batean etxean, agurtza edo eírosario deuna.*

Agurtza esateko era

Gurutze santuaren...

Jesukristo nere Jauna ..

1) <i>Dómine, la-</i>		1) Jauna, idiki
<i>bia mea apéries.</i>		itzazu nere ezpa-
		ñak.

— *Et os meum
annuntiabit lau-
dem tuam.*

2) *Deus, in ad-
jutórium meum
inténde.*

— *Dómine, ad
adjuvándum me
festína.*

3) *Gloria Pa-
tri et Filio et Spi-
rituo Sáncto.*

— *Sicut erat
in principio, et
nunc et semper, et
in sæcula sæcu-
lorum. Amen.*

— Ta nere
aoak esango du
zure gorapena.

2) Jauna, la-
gundu zadazu.

— Atozkit az-
kar neri lagun-
tzera.

3) Aintza Aita-
ri ta Semeari ta
Spiritu Santuari.

— Asieran zan
bezelaxe, orain
eta beti, gizaldi
ta gizaldietan.
Alaxen.

Maria, esker eta érukizko Ama,
etsaietatik gorde ta eramán gaitzatzu
zugana. Amen.

Pozezko ezkutukiak

(*Astelen-ostegunetarako*)

1'gna: Jaungoiko Semearen gizon egitea.

Eskaria: Apaltasuna.

Aita gurea... JO Agur Maria ta Gloria.

Maria, esker eta...

2'gna: Andre Mariak bere lengusuari egin zion ikustaldia.

Eskaria: Lagun-urkoaganako onginaia.

3'gna: Jaungoiko Semearen jayotza.

Eskaria: Lu'eko ontasunetara biotza ez makurtzea.

4'gna: Andre Mariaren Elizan sartzea.

Eskaria: Jaungoikoaren eta Eliz-Amaren legeak jaraitzea.

5'gna: Jesus Au'ra galdu ta arkitua.

Eskaria: Pekatuagatik Jauna galdu ba-degu, lenbailen arkitzea.

Nekezko ezkutukiak

(*Astearte-ostiraletarako*)

1'goa: Getsemaniko baratzan Jesusen otoitza.

Eskaria: Pekatuen damua.

2'gna: Jaungoikoaren Semea zigoréz joa.

Eskaria: Loikerizko pekatuetatik iges egitea.

3'gna: Jesukristoren arantzazko burestuna (koroia).

Eskaria: Gogapen (pentsamentu) txarretatik alde egitea.

4'gna: Jesukristo gurutze aztunaz zamatua.

Eskaria: Naigabezko eramankizunetan etsipena.

5'gna: Jesukristoren gurutzeko eriotza.

Eskaria: Jesukristoren eriotza pekatu larriaz gure biotzetan ez beritzea.

Aintzazko ezkutukiak

(*Asteazken, larunbat eta igandeetarako*)

1'goa: Jaungoiko Semearen piztuera.

Eskaria: Grazizko bizieran il arte-raño irautea.

2'gna: Jaunaren igoera zerura.

Eskaria: Zeruratzeko zaletasuna.

3'gna: Espiritu Santuaren etoñera.

Eskaria: Otoitza maite izatea.

4'gna: Andre Mariaren zerura jasotzea.

Eskaria: Eriotz on bat egiteko santuen antzera bizitzea.

5'gna: Andre Mariaren bureskunda (zeruetako aintza).

Eskaria: Andre Mariaganako zale-tasuna.

Arentza (Letania)

Kyrie eleison

Jauna,

eñuki zakizkigu.

Christe eleison

Jesu-Kristo,

eñuki zakizkigu.

Kyrie eleison

Christe audi nos

Christe exaudi nos

Pater de coelis Deus,

miserere nobis.

Fili Redemptor
mundi Deus,

miserere nobis.

Spiritus Sancte
Deus,

miserere nobis.

Sancta Trinitas unus

Deus,

miserere nobis.

Sancta Maria,

ora pro nobis.

Sancta Dei Genitrix,

Sancta Virgo Virgi-
num

Mater Christi

Jauna,

eruki zakizkigu.

Jesu-Kristo entzun
zaiguzu.

Jesu-Kristo entzun
zaiguzu.

Zeruko Aita Jaun-
goikoa,

eruki zakizkigu.

Jaungoikoaren Se-
mea, gizonen

Eroslea,

eruki zakizkigu.

Espiritu Santu Jaun-
goikoa,

eruki zakizkigu.

Irutasun deuna,

Jainko bakaña,

eruki zakizkigu.

Maria Deuna,

eskatu gure alde.

Jaungoikoaren Ama
deuna.

Birgiñen-Birgiña
Deuna.

Jesu-Kristoren Ama.

Mater Divinae gratiae

Mater purissima

Mater castissima

Mater inviolata

Mater intemerata

Mater immaculata

Mater amabilis

Mater admirabilis

Mater boni consilii

Mater Creatoris

Mater Salvatoris

Virgo prudentissima

Virgo veneranda

Virgo praedicanda

Virgo potens

Virgo clemens

Virgo fidelis

Speculum justitiae

Sedes Sapientiae

Causa nostrae letitiae

Vas spirituale

Vas honorabile

Vas insigne devotio-
nis

ORA PRO NOBIS

Jaungoikozko eske-
raren Ama.

Ama txit garbia

Ama erú gabea

Ama kutsu-gabea

Ama orbangabea

Ama sortzez-gar-

Ama maitagaría [bia

Ama miragaría

Itun Ama onekoa

Egilearen Ama

Eroslearen Ama

Birjiña txit begiratua

Birjiña gurgaría

Birjiña goragaría

Birjiña indartsua

Birjiña erukitsua

Birjiña zintzua

Zuzentasunaren is-
pilua

Jakintzaren jar lekua

Gure pozaren ituría

Gogozko ontzia

Ontzi omengaría

Oneraspen-ontzi os-
petsua

ESKATU GURE ALDE

Rosa mystica	Gogo Arosa
Turris Davidica	Dabiden dorea
Turris eburnea	Marfilezko dorea
Domus aurea	Urezko etxea
Foederis arca	Itun Zareko kutxa
Jauna coeli	Zeruko atea
Stella matutina	Goizeko izaia
Salus infirmorum	Gaxoen osasuna
Refugium peccato- rum	Pekatarien babesa
Consolatrix afflicto- rum	Atsekabetuen pozgi- lea
Auxilium christiano- rum	Kristauen laguntza
Regina Angelorum	Aingeruen Eregiña
Regina Patriarcha- rum	Aita-Nagusien Ere- giña
Regina Prophetarum	Iragarleen Eregiña
Regina Apostolorum	Bidalien (Aposto- luen) Eregiña
Regina Martyrum	Ziñopen (Martirien) Eregiña
Regina Confessorum	Aitorleen Eregiña
Regina Virginum	Birjiñen Eregiña

Regina Sanctorum
omnium

Regina sine labe
originali con-
cepta

Regina sacrati-
ssimi Rosarii

Regina pacis

Agnus Dei qui tollis
peccata mundi,
parce nobis Domine

Agnus Dei qui tollis
peccata mundi,
exaudi nos Domine

Agnus Dei qui tollis
peccata mundi,
miserere nobis.

v. Ora pro nobis
Sancta Dei Geni-
trix

Done (santu) guz-
tien Éregiña

Jatoñizko éru ga-
be sortutako
Éregiña

Agurtza txit deu-
naren Éregiña

Pakezko Éregiña

Gizonen pekatuak
kentzen dituzun
Jaungoikoaren
bildotsa,

barka zaiguzu Jauna.

Gizonen pekatuak
kentzen dituzun
Jaungoikoaren
bildotsa

aditu zaiguzu Jauna.

Gizonen pekatuak
kentzen dituzun
Jaungoikoaren
bildotsa,

éruki zakizkigu Jauna

v. Otoitz egizu gu-
re alde Jaungoi-
koaren Ama Done
órek.

ORA
PRONOBIS

ESKATU
GURE
ALDE

R. Ut digni efficiamur promisionibus Christi.

Oremus

Gratiam tuam, quaesumus Domine mentibus nostris infunde, ut qui Angelo nuntiante, Christi Filii tui incarnationem cognovimus, per passionem eius et crucem, ad Resurrectionis gloriam perducamur.

Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

R. Jesukristo gure Jaunaren aginduak irabaz ditza-gun.

Otoitza

Ixuri ezazu, aŕen, Jauna, gure biotzetan zure grazia, Jesukristo zure Semearen Gizakundea Aingeruaren esanaz ezagutu genduanok, bere Nekaldi ta Eriotzaren bitartez, aintzazko piztuerara eldu gaitezten: gure Jaun Jesukristo beroréngatik.

Alaxe.

(Erabili ezazu Eŕosarioa beti zerekin; naiz eŕosario osoa esateko, naiz Agur Maria banakak esateko: bakoitzean beatzak eŕosarioaren ale bat ikuturik, barkapen asko irabazi zenitzazke ta. Euki oŕetarako Eŕosario bedeinkatu ta barkamenduna).

DE PROFUNDIS

(Ildakoen alde esan oi dan otoitza)

1) De profundis clamavi ad te, Domine. Domine exaudi vocem meam.

2) Fiant aures tuae intendentes, in vocem deprecationis meae.

3) Si iniquitates observaveris Domine; Domine quis sustinebit?

4) Quia apud te propitiatio est, et propter legem tuam sustinui te Domine.

5) Sustinuit anima mea in

1) Bañen-bañendik ots egiten dizut, Jauna. Jauna, entzun nere abotsa.

2) Ernaitu itzazu zure belarriak nere otoitzaren abotsera.

3) Gaizakeriei begiratzen ba diezu, Jauna; nor dagoke zure auréan?

4) Baña Zuganda erukia, eta zure legean daukat nik itxaropena, Jauna.

5) Jaungoikoaren aginduetan

verbo ejus: speravit anima mea in Domino.

6) A custodia matutina usque ad noctem, speret Israel in Domino.

7) Quia apud Dominum misericordia, et copiosa apud eum redemptio.

8) Et ipse redimet Israel, ex omnibus iniquitatibus eus.

v. Requiem aeternam dona eis Domine.

dauka nere gogoak bere ustea. Jaungoikoagan jañi du bere itxaropena.

6) Goiz-goizetik arátseraño itxaron beza Israelek Jaungoikoagan.

7) Erúkitsua bait-da Jaungoikoa ta txit ugarria bere barkapena.

8) Bai, Berak askatuko du Israel, bere gaiztakeri guzti guztietatik.

v. Emaiezu, Jauna, azkengabeko atsedena.

R. Et lux perpetua luceat eis.

A Requiescant in pace.

R. Amen.

Oremus

Fidelium Deus omnium Conditor et Redemptor, animabus famulorum famularumque tuarum remissionem cunctorum tribue peccatorum, ut indulgentiam quam semper optaverunt, piis supplicationibus consequantur.

Qui vivis et regnas in saecula saeculorum.

Amen.

R. Eta betiko argiak argi bizaie.

v. Beude pakean.

R. Alaxe.

Otoitza

Kristau guzien Egile ta Eroslea zeran Jauna: zure mirabe izan diran gizon-ema-kumien animai barka zaizkiezu beren pekatu guztiak; beti nai izan zuten barkapena orain otoitz beroen bitartez iritxi dezaten.

Beti ta beti agintari bizi zeran Jaun erek.

Alaxe.

Santu batzuinganako eraspina

Jose Deunari

Garbitasuna eskatzeko Otoitza

ANDRE Mariaren Senar guztiz garbia ta Jesusen Aitorde zuzena zeran Jose Doatsua: Eskatu ezazu guretzat gorputz-animen garbitasun osoa, emen, pekatu guztietatik garbi eta eztaisoñekoz jantzirik bizi ondoren, gero zeruko eztaietara sartu gaitezten. Aitaren, eta Semearen eta Espiritu Santuaren izenean. Alaxe.

Eriotz on bat iristeko Otoitza

ZEURE eriotz doatsuan Jesus ta Maria laguntzale izan zenitualako, orain il-zorian daudenen Zaindari zeran Jose Deuna! Eskar pozgarí bikoitz

óregatik, il-zori neketsuan dagon zure mirabe N. onen anima zure ardurapean jartzen degu, zuk deabruaren lakio gaiztoetatik eta betiko eriotzatik aldendu dezazun eta berak laister zeru ederean sartzeko zoriona iritxi dezan. Kristo gure Jaunagatik. Alaxe.

Gonzaga'tar Luis Deunari

AINGERUEN antzekoa ta garbitasunaren ixpilua zeran Luis santua: zure eskuetan jartzen det nere gorputz eta animaren garbitasuna. Ez aeren utzi neri nere aingeru maite órek, pekatu rik txikienaz nere anima loitzen. Josi ezazu nere biotz-baúu-baúuan Jaungoikoaganako bildur santua, ta kixkali nazazu bere maitasunezko su bizian, zure antzekoa luéan izanik, gero zeruan zuékin batean zorionekoa izan nadin. Alaxen.

Kostka'tar Estanislao Deunari

GURE Zaindari maite, Estanis Deuna! Deuntasunezko edergaírik egokienez Jaungoikoak berak apaindu zizun zuri zure biotza: Beragandik artu zenduan, Ama guziz garbiaren bitartez, Jesusen Lagundira, juateko agindua; Berak eman zizun agindu au betetzeko gogo irazekia; Berak, Aldarean daukagun Jesusenganako ezin esan alako maitasuna; Berak, Ama garbi-garbiarenganako zaletasunik biziena; Berak, apaltasuna eta nekerik gogoírenak pozez eramateko nai bizi-bizia. Jainkoagandik artutako olako apainduriak zeure buruarengan ikusi-ta, lagun zaiguzu, aíren, edergaí oyek guretzat ere Jaun Beragandik irixten eta iritxitakoan iñoiz galdu gabe erabiltzen, bizitza onetan

Zure antza artu-ta, gerokoan ere Zu bezela, betiko atsegiñetan bizi gaitezen. Alaxen.

Garbitokiko animenganako eraspena

Izan zaite, ume, besterentzat erukitsua, ta zuretzat ere izango da erukia.

Bein eriotzako ateak igaro ezkerro, bukatu da irabaz-bidea. Andik auiera ez dago besterik: ¿on egin dezu? ar zazu sariya; ¿oker egin dezu? ordaindu zazu oker egiña.

Jaungoikoak asko maite ditu anima aiek. Ez ditu, alaz ere, zerura eramango, Garbitokiko oñazeetan garbi-garbi egin bitartean. Anima gaxo aiek berentzat eziñ egin lezaketena guk emendik egin genezaieke. Jesukristo gure Jaunak bere irabazi guztiak Eromako Aita Santuaren eskuetan utzi zituen. Irabazi oiek Aita Santuak gure eskuetan jartzen ditu, guk, otoitz eta eginkizun onen bidez anima aien zora ordaindu-ta gaxoak lenbailen zerura bidali ditzagun.

Bide asko dauzkagu, kristauok, Garbitokiko animai laguntzeko; oien artean: *a) otoitzak*, batez ere barkamenez aberastutakoak; *b) nork bere buruari kutizi bat ukatzea*; *c) beartsuari ogi zati bat ematea*; *d) animen alde jaunartzea*; *f) ta batez ere Meza Santua atera edo entzutea.*

¡Nolako poza emango zeñioken anima bati Garbitokitik atera ta zerura bialiko bazendu!

Alegiña egizu, ume, anima gaxo aiei laguntzen, zu ere ara joaten ba-zera, lenbailen andik aterata zerura betiko igo zaitean.



LENENGO JAUNARTZEA

ARGI DONE LABUÑA lenbiziko jaunartze ospatsua egin bitarteko umetxoentzat egiña da. Bein jaunartze ospatsua egin ezkerro, andik aurrerako or daukazute beste liburu ARGI DONEA. Bein jaunartze ospatsua egin ezkerro, umetasuna utzi ta zentzutasunean sartzeko garaia dezute.

Zentzutasuneko kristau-bizitza oñari sendo ta iraunkoñaren gañean jasotzeko, beriz, egun batzutako gertuera egin bear zenduteke.

Ez gera gu bakañik uste ontakoak. Apaiz jaun guztiak gure iritzikoak dira, ta apaiz oietako askok eskatuta jartzen degu emen

Lenengo jaunartze ospatsua egiteko gertuera

Jesukristo gure Jauna Jaungoiko-Gizona zeruan dagon bezelaxe aldareko Sakramentuan artzea da kristau batek izan lezaken zorionik aundiena. Zorion onekin berdindu liteken beste zorionik ez dago. Oregatik lenengo aldiz egiten dan jaunartzea, zorionik aundienekotzat ezagutu izan oi da beti kristau-artean.

Jesukristo mundura etoñi baño len, emen luñean bizi izan ziran Santu aundiak etzuten zoragarizko egun ori ezagutu. Abraan, Isaak, Jakob, Dabid eta beste Lege Zañeko gizon jaungoikozkoak, Sakramentu au ezagutu gabe joan ziran; antziñatik Sakramentu onen beñia eman zuten Igarle edo Profetak, etzuten Sakramentu au artzeko zorionik izan; Jesukristoren lengusu Juan Bautista santua ta Jesusen aitordeko Jose santua bera ere Sakramentu au jañi baño len il ziran.

Jaungoikoak aiei eman etzien zoriona ematen dizu zuri.

Lenengo aldiz jaunartutako egun gogoangaíri au gaztetxoagoa ziñanean ere izan zenuan, egia da; baña orain egitera zoazen lenbiziko jaunartze ospatsuari etzaio oregatik bere aunditasun ta oroigaritasunik bat ere gutxitzen.

Zure gurasoak ongi dakite zu Batayoko sakramentua artzera eramán zindutenean, lenbizi Elizara ta gero etxeko mayean jan-edanketa egitera zenbat senide ta adiskide bildu ziran. Bada jaunartzeko sakramentuak ez du gutxiago izan bear. Batayoa bezelaxe Jaunartzea ere Sakramentua da, ta on izango litzake egun oretan lengusu, auzo ta adiskideai deitu, ta guraso ta senideak auřetik dirala, danok aldareko mai santuan bildu ta gero etxean jai ospatsua egitea. Gauz itxusia izango litzake benetan semea edo alaba jaunartze ospatsua egitera bialita etxekoak etxean gelditzea.

Eginkizun aundiak, gertuera ona eskatzen du. Jaunartze ospetsua egitera dijoan auřak, erlijio-gauzetan, zazpi urteko

umeak baño geiago jakin bear du: eliz-dotriña beintzat auñenetik azkeneraño buruz ondo-ondo ikasia eduki bear du.

Jaunartze ospatsu au egin baño askotxoz ere lenagotik asitzen dira apaiz jaunak eliz-dotriñaren agerketak egiten; eta egun aundi ura inguratzen danean, egun batzuk auñetik eragin oi dizkiete animako *ejertzizioak* ere. Egun oietan erakusten zaie auñei zerurako *otoitzaren* beara, meza santuaren aunditasuna, bizitza guztiko aitorketa egiteko era, (bizitza guztiko aitorketa egitea guztientzat osasungaria izanaz gañera, batzuentat bearezkoa ere izan leike-ta); jaunartzeak dakartzin aberastasunak; gero, bizitza guztian eraman bear dan biziera antolatzeko era, jaunartzerako eliz-abes-
tiak ta abar.

Emen jartzen degu eñi txiki batean ikusi ta bestetarako ere oso on iritzi degun gertaera bat.

Jaunartze auñeko asteazken egunetik biltzen ziran auñak elizara goizeko zortzi ordu ta laurdenetan, eta oña goiz-aratsalde egiten zutena:

Asteazken goizean

8 ta laurdenetan.—Aurak apaizarekin batera goizeko otoitzak egiten dituzte. Otoitzaren beara ta meza santuaren aunditasuna erakutsi ta itz gutxitan berizten die apaizak.

8 $\frac{1}{2}$ 'tan.—Meza entzun liburutxo onek dakaen eran. (*Meza entzutezo era 64'go orian*).

9'tik 9 $\frac{1}{2}$ 'ra —Jaungoikoak mundu ontarra zertarako ekañi giñuzen erakutsi, au da: Jaungoikoa ezagutu, maitatu, ta bere aginduak egiñaz betiko zoriona iristeko.

9 $\frac{1}{2}$ 'tik 10'ra.—Mutilak alde batera ta nexkak beste aldera eramán eta bizitza guztiko azterketa egiten lagundu.

10'tik 10 $\frac{1}{2}$ 'ra. —Bakoitza bere aldetik ibili, jolasak utzi-ta beste munduko gauzetan pensatzen.

10 $\frac{1}{2}$ 'tik 11'ra. —Pekatuaren gaiztakeria agertu.

11'tik 11 $\frac{1}{2}$ 'ra. —Jaunartze egunerako abestiak ikasi.

11 $\frac{1}{2}$ 'tan. —Etxera.

Arátsaldean

14'tik 14 $\frac{1}{2}$ 'ra. — Erosarioaren aunditasuna agertu. — Onen bidez iristen diran ontasunak. — Egunero esan bear da. Elizan esatea onena; ori eziñ ba-da, etxekod anak bildurik; bestela, beñiz, norberak bakañik. Gero auñak erosarioa elizan esan.

14 $\frac{1}{2}$ 'tik 15'ra. — Eriotza. — Jaungoikoak eskatuko digun kontu estua ta bakoitzari emango dion betiko epaia.

15'tik 15 $\frac{1}{2}$ 'ra. — Bakoitza bere aldetik.

15 $\frac{1}{2}$ 'tik 16'ra. — Pekatu egindako damua artzen ondo erakutsi.

¡Ontan bai alegiñak egiten zituala apaiz jaunak! ¡Bai bait-zekien damutasunik gabeko aitorketa asko egiten dala!

16'tik 16 $\frac{1}{2}$ 'ra. — Sakramentu Santuari ikustalditxo bat egin, Aita Santuaren asmoetarako zerbait otoitz esanaz. — Gogozko jaunartzea egiten erakutsi ta egin.

Bi gauz oiek maiz egiteko ardura aundia sartzen zien apaizak aurei biotzean.

16 $\frac{1}{2}$ 'tik 17'ra. — Gero bizitza guztian eramán bear duten biziera antolatu.

17'tan. — Etxera.

Ostegun goizean

8 *ta laurdenetan.* — Otoitzak, auñeneko egunean bezela.

8 $\frac{1}{2}$ '*tan.* — Meza entzun, auñeneko egunean bezela.

9'*tik* 9 $\frac{1}{2}$ '*ra.* — Jesusek mundura etoñiaz ekañi dizkigun ontarteak. Jesusen jayotza ta Ama Mariaren eta San Joseren mendean eramandako bizitza.

9 $\frac{1}{2}$ '*tik* 10'*ra.* — Azterketa, auñeneko egunean bezela.

10'*tik* 10 $\frac{1}{2}$ '*ra.* — Bakoitza bere aldetik.

10 $\frac{1}{2}$ '*tik* 11'*ra.* — Jesusen Nekaldi ta Eriotza.

11'*tik* 11 $\frac{1}{2}$ '*ra.* — Jaunartze-egunerako abestiak ikasi.

11 $\frac{1}{2}$ '*tan.* — Etxera.

Añatsaldean

14'*tik* 14 $\frac{1}{2}$ '*ra.* — Eñosarioa, auñeneko egunean bezela.

14 $\frac{1}{2}$ '*tik* 15'*ra.* — Infernua zer dan.

15'*tik* 15 $\frac{1}{2}$ '*ra.* — Bakoitza bere aldetik

15 $\frac{1}{2}$ 'tik 16'ra. — Beriz ere pekatu egin-
dako damua ta pekaturako bideak uzteko
asmoa.

16'tik 16 $\frac{1}{2}$ 'ra. — Aldareko Sakramentuari
ikustaldia ta gogozko jaunartzea, auñeneko
egunean bezela.

16 $\frac{1}{2}$ 'tik 17'ra. — Gerorako biziera anto-
latu.

17'tan. — Etxera.

Ostiral goizean

8 ta laurdenetan. — Goizeko otoitzak,
auñeneko egunean bezela.

8 $\frac{1}{2}$ 'tan. — Meza entzun, auñeneko egu-
nean bezela.

9'tik 9 $\frac{1}{2}$ 'ra. — Aldareko sakramentuan
eskeintzen zaigun neuñigabeko emaitz guz-
tiz aberatsa.

9 $\frac{1}{2}$ 'tik 10'ra. — Azterketa, auñeneko
egunean bezela.

10'tik 10 $\frac{1}{2}$ 'ra. — Bakoitza bere aldetik.

10 $\frac{1}{2}$ 'tik 11'ra. — Jesusen Piztuera ta
bere zerura igotzea. Il zan Jesus, gu ere ilko
gera; piztu zan Jesus, gu ere piztuko gera;
igo zan Jesus zerura, gu ere igoko gera

zerura, Jesusek erakutsitako bidetik ibiltzen ba-gera.

11'tik 11 $\frac{1}{2}$ 'ra.—Jaunartze egunerako abestiak ikasi.

11 $\frac{1}{2}$ 'tan. — Etxera.

Aíatsaldean

14'tik 14 $\frac{1}{2}$ 'ra. — Eírosarioa, auíreneko egunean bezela.

14 $\frac{1}{2}$ 'tik 15'ra. — Zerua zer dan.

15'tik 15 $\frac{1}{2}$ 'ra. — Bakoitza bere aldetik.

15 $\frac{1}{2}$ 'tik 16'ra. — Beíz ere pekatu egin-dako damua, baña maitasunezkoa.

16'tik 16 $\frac{1}{2}$ 'ra. — Gurutz-didea.

16 $\frac{1}{2}$ 'tik 17'ra. — Gerorako biziera anto-latu. — Aitorketa nola egin bear duten era-kutsi; aitorlearen galderaen zai egon gabe, lenengo agindutik asi-ta pekatu guztiak berak esanaz. Oírela ikasiko dute orain eta gero, bizitza guztian aitorlearen lagun-tzarik gabe aitorketa érezago ta laisteíago egiten.

17'tan. — Etxera.

Larunbat goizean

8 *ta laurdenetan*. — Goizeko otoitzak, au-
reneko egunean bezela.

8 $\frac{1}{2}$ '*tan*. — Meza entzun, au-
reneko egu-
nean bezela.

9'*tik* 9 $\frac{1}{2}$ '*ra*. — Jaunartze onak animari
dakartzion ontasunak eta jaunartze txar-
ak eka-riko liokean madarikazioa. — Judas' i ger-
tatua

9 $\frac{1}{2}$ '*tik* 10'*ra*. — Bakoitza bere aldetik.

10'*tik* 10 $\frac{1}{2}$ '*ra*. — Jesusek, Osti santuan
gugana etortzeaz agertzen digun maitasuna
eta nola erantzun bear diogun maitasun
o-ri.

10 $\frac{1}{2}$ '*tik* 11 $\frac{1}{2}$ '*ra*. — U-
rengo egunean jau-
nartze garaian nola ibili bear dan erakutsi.

11 $\frac{1}{2}$ '*tan*. — Etxera.

A- ratsaldean

14'*tik* 14 $\frac{1}{2}$ '*ra*. — E-
rosarioa, au-
reko egu-
nean bezela.

14 $\frac{1}{2}$ '*tik* 15'*ra*. — Egitera dijoazen aitor-
keta ta u-
rengo eguneko jaunartzearen aun-
ditasuna be-
riztu. — Jesusek sakramentu oie-

tan agertzen digun maitasuna. — Nor dan Ostian datořen ori, norengana datořen, zertara datořen, zergatik datořen. — Guztia, maitasunagatik.

Lenbiziko jaunartze ospatsua egiteko egunean

Jaunartze ospatsua egiteko egunean, jai aundi oni dagokionez eta bakoitzak dezaken neurian, apaiñ-apaiñ, gorputza baño anima apañago, aingeruz inguraturik joan bitez aurak, zeru-luřen jabea dan Jesukristo gure Jauna, zeruan dagon bezelaxe, beren animetan artzera.

Jaunartzeko meza, len aitatu degun eři txiki artan, zortziretan zan, toki geienetan izango dan bezela: *Meza entzuteko* era apaiz batek esan eta ume guztiak erantzun. ¡Beñere ba-da, egun ořetan bai zoragařia izaten dala era ořetan entzuten dan meza! 64'go ořian dago.

Ofertorioan, *Jainkoaren Ama* abestu Ostia jaso ondoren *Or zaude Jesus*; apaiz-nagusiak itzaldi bigun ta samuřa egin

zien eta sinismen, itxaropen ta maitasunezko egintzak egin ondoren, liburu onen atzean jañirik dauden *Lenengo jaunartzera*ko abestiak kantatu. Jaunartze garaian, auñak jaunartu bitartean, eñi guziak bere otoitzak kantuz zerura jaso. Jaunartu ondoren apaizak beste itzaldi labuñ, gero liburu onek oñetarako dakarzkin *Jaunartu ondorenerako* abestiak kantatu; Meza bukatutakoan *Magnificat* eta *Goratu dezagun*.

Añatsaldean

Añatsaldean, danak Bezperetara; ez auñak bakañik, ez; baita etxeko guztirak ere. ¡Ura zan edertasuna! Eñosarioa esan ondoren apaiz batek itzaldia egin eta ume batek pulpitora igorik irakuñi Batayoan egindako aginduen beñizkuntza. Oñ nolakoa zan:

Batayoan egindako aginduen beñizkuntza

Maitasunezko sakramentuan zauden Jaun aundia: Nere lagun guztien izenean, zorioneko egun onetan,

Batayo santuan egindako agintzak beñiztu nai ditut. ¡Bai aundia izan zala, Jauna, guretzat zure onerakutsia, beste ume askoren artean gu zure semetzat artu ta, gure animak zure grazizko soñeko edeñaz apaindurik, zurekin zeruan betiko zorionekoak izateko diña egin giñuzunean! Ontarte onegatik, Jauna, gure ait-ama ordekoak gure izenean gu beti-beti zureak izango giñala itzeman zizuten. Nik, Jauna, nere lagun guztien izenean, nere ta oien biotz, anima, gorputz ta izatasun guztia zure biotz garbi ta santuari ementxe ematen dizkiot beñiz ere oso-osorik. Ar gaitzatzu, Jauna, ar gaitzazu, zureak gera-ta.

Bai, Jauna; Ama Birjiñaren, gure gurasoen eta emen dauden kristau guztien aurrean egi-egiz agintzen dizugu biotz eta anima guztiaz maitatuko zaitugula. Ez zaitugu, ez bei-

ñere aztuko. Zure graziaren laguntzaz pozik iges egingo diogu munduari ta bere erakuste gaiztoai; ta erex garaitu eta menderatuko ditugu aragiaren griña okeak. Elizaren ume onak izatea, zeruko Amaren magalean bizitzea ta gure animak zeruratztea da gure nai ta gogo bizia, gero eriotz on baten ondoren zeruan Zuri gorapenak beti kantatzen bizi gaitzen. Alaxen.

Azkenik elizako kristau guztiak zutik jañirik *Goratu dezagun* abestu ta oreakin bukatu zan egun artako elizkizuna. Baña uñengo egunerako ere zerbait gelditu zan.

B I G A R A M O N E A N

Esker-meza

On egiñak esker-erakutsia eskatzen ba-du, Jaunari lenengo Jaunartzeagatik eskeak ematea, bidezkoa izango da, noski. Ala uste zuten beintzat lenago aitatu degun eñ txiki artan, eta beste toki geiagotan ere bai.

Jaunartze ospatsua egindako bigaramo-

nean, aurak, aureko egunean zituzten soñeko apañakin eta beren gurasoak aldamenean zituztela antxe joan ziran elizara, aurak eta gurasoak, guztiak, eskerak emanaz jaunartu ta esker-meza (ala deitzen diote) entzutera.

Mezako Ofertorio'an, Ostia jasotakoan, ta jaunartze garaian abestu zituzten *Jainkoaren Ama, Or zaude Jesuz, Ona Bildots, Sinispenngo mirari* ta abar.

Mezaren ondoren Luistañen anaidean, Mariaren Alabenean, Jesusen Biotzarenean eta gañerako Anaidietan beren izenak eman zituzten. Apaiz-nagusiak, beriz, erosarioak, medalak, jaunartze-eguneko oroigaritza-estampak aurei eman.

Zure erian orrelako oiturarik ez ba-dago, zoaz zu beintzat zure gurasoekin jaunartu ta esker-meza entzutera, ta ziur egon: Jaunari atsegin aundia emango diozu orekin. Ta emendik aurer, *ejertzizioetan* asmoa artuko zenuen bezela, Luistañen edo Mariaren Alaben ileroko jaunartze ta elizkizunetara joateari ez beñere utzi, ta artutako bizierari zuzen jaraitu.

MEZA LAGUNTZEKO ERA

Apaizak.—In nomine Patris, et Filii et Spiritus Sancti. Amen. Introibo ad altare Dei.

Lagunak. Ad Déum, qui lætíficat inventútem meam.

A. Iúdica me, Deus et discerne causam meam, de gente non sancta, ad hómine iniquo et doloso érue me.

L. Quia tu es, Deus, fortitúdo mea; quare me repulísti, et quare tristis incédo dum afflígit me inimícus?

A. Emitte lucem tuam, et veritatem tuam; ipsa me deduxerunt et adduxerunt in montem sanctum tuum et in tabernacula tua.

L. Et introíbo ad altáre Dei; ad Deum qui lætíficat inventútem meam.

A. Confitebor tibi in cíthara, Deus,

Deus meus, quare tristis es ánima mea, et quare conturbas me?

L. Spera in Deo, quoniam adhuc confitébor illi, salutáre vultus mei, et Deus meus.

A. Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto.

L. Sicut erat in principio et nunc et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

A. Introibo ad altare Dei.

L. Ad Deum, qui lætíficat inventútem meam.

A. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

L. Qui fecit coelun et terram.

A. Confíteor Deo omnipotenti, etc. Et vos fratres, orare pro me ad Dóminum Deum nostrum.

L. Misereátur tui omnípotens Deus, et dimíssis peccátis tuis, perducát te ad vitam ætérnam.

A. Amen.

L. Confíteor Deo omnipoténti, beátæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beato Joánni Baptístæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis et tibi, Pater; quia peccávi nimis cogitatióne, verbo et ópere; mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo præcor beatam Mariám semper Víginem, beatum Michaélem Archángelum, beatum Joánem Baptístam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos et te, Pater, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

A. Misereatur vestri omnípotens Deus, et dimissis peccatis vestris perducatur vos ad vitam æternam.

L. Amen.

A. Indulgentiam, absolutionem et remissionem peccatorum nostrorum tribuat nobis omnipotens et miséricors Dóminus.

L. Amen.

A. Deus, tu conversus vivificabis nos.

L. Et plebs tua, lætábitur in te.

A. Ostende nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

L. Et salutáre tuum da nobis.

A. Dómine, exaudi orationem meam.

L. Et clamor meus ad te véniat.

A. Dôminus vobiscum.

L. Et cum spíritu tuo.

«Kyrie»'ra eltzean:

A. Kyrie, eléison.

L. Kyrie, eléison.

A. Kyrie, eléison.

L. Christe, eléison.

A. Christe, eléison.

L. Christe, eléison.

A. Kyrie, eléison.

L. Kyrie, eléison.

A. Kyrie, eléison.

«Kyrie» edo «Gloria» ondorean:

A. Dóminus vobiscum.

L. Et cum espíritu tuo.

«Oremus» bukatzean:

L. Amen.

«Epistola» bukatzean:

L. Deo grátias.

«Ebangelio»'an:

A. Dóminus vobiscum.

L. Et cum espírito tuo.

A. Initium vel Sequéntia sancti Evan-
gélii secundum, etc.

L. Glória tibi, Dómine.

«Ebanjelioa» bukatzean:

L. Laus tibi, Christe.

Gero:

A. Dóminus vobiscum.

L. Et cum espírito tuo.

«Orates fratres»'ean:

L. Suscípíat Dóminus sacrificíum de mánibus tuis ad laudem et glóriam nóminis sui; ad utilitátem quoque nostram totiúsque Ecclesiæ suæ sanctæ.

«Prefacio»'an:

A. Per ómnia saecula saeculorum.

L. Amen.

A. Dóminus vobiscum.

L. Et cum spírítu túo.

A. Sursum corda.

L. Habémus ad Dóminum.

A. Grátias agamus Dómino Deo nostro.

L. Dignum et iustum est.

«Pater noster»'ean:

A. Per ómnia saecula saeculorum.

L. Amen.

«Pater noster» bukatzean:

A. Et ne nos inducas in tentationem.

L. Sed libera nos a malo.

Ostia puskatzean:

A. Per ómnia saecula saeculorum.

L. Amen.

A. Pax Dómini sit semper vobiscum.

L. Et cum spíritu tuo.

Jaunartze-ondorean:

A. Dóminus vobiscum.

L. Et cum spíritu tuo.

«Oremus»'ak bukatzean:

L. Amen.

A. Dóminus vobiscum.

L. Et cum spíritu tuo.

A. Ite, Missa est, vel benedicamus
Dómino.

L. Deo grátias.

Īlen mezetan:

A. Requiescant in pace.

L. Amen.

Onespenean:

A. Benedicat vos... Spiritus Sanctus.

L. Amen.

«Azken-Ebangelioa»'n

A. Dóminus vobiscum.

L, Et cum spírítu tuo.

A Initium vel Sequéntia Sancti Evan-
gélii secundum etc.

L. Glória tibi Dómine.

«Ebangelioa» bukatzean:

L. Deo grátias.



ELIZ-ABESTIAK

MEZETAKOAK

Asieran:

ASPERGES ME, = Dómine, hissópo, et mundábor: lavábis me, et super nivem dealbábor = Miserére mei, Deus, secúndum magnam misericórdiam tuam. = Gloria etc. = Asperges me, etc.

V. Ostende... tuam.

R. Et salutare tuum da nobis.

V. Dómine. . meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

V. Dóminus vobiscum.

R. Et cum spíritu tuo.

Pazko-aldian:

VIDI AQUAM. = egrediéntem de templo a látere dextro, allelúia: et om-

nes, ad quos pervénit aqua ista, salvi facti sunt, et dicent, allelúia, allelúia. = Confitémini Dómino quóniam bonus: quóniam in saéculum misericórdia ejus. = Gloria, etc. Vidi aquam etcétera.

Kyrie eléison (*iru aldiz*).

Christe eléison (*iru aldiz*).

Kyrie eléison (*iru aldiz*).

Gloria in excélsis Deo

Et in terra pax homínibus -- bonæ voluntátis. = Laudámus te = Benedícimus te = Adorámus te = Glorificámus te. = Gratias ágimus tibi — propter magnam glóriam tuam = Dómine Deus, Rex Caelestis — Deus Pater omnipotens = Dómine Fili unigénite Jesu Christe = Dómine Deus, — Agnus Dei, — Filius Patris. = Qui tollis peccata mundi — miserére nobis, = Qui tollis peccata mundi, — suscipe depraecatió-

nem nostram. = Qui sedes ad dexte-
ram Patris, — miserere nobis. = Quó-
niam tu solus sanctus. = Tu solus
Dóminus. = Tu solus Altissimus — Je-
su Christe. = Cum Sancto Spíritu, —
in glória Dei Patris. = Amen.

Ebanjelioan erantzuteko

Dóminus vobiscum. = Et cum spi-
ritu tuo.

Sequentia sancti Evangélii secun-
dum (Joannem). = Glória tibi, Dó-
mine.

Credo in unum Deum

Patrem omnipoténtem, — factorem
coeli et terræ, visibílium omnium
et invisibilium. = Et in unum Dómi-
num Jesum Christum — Filium Dei
unigénitum. = Et ex Patre natum —
ante ómnia saécula. = Deum de Deo, —
lumen de lúmine; — Deum verum de
Deo vero. = Génitum, non factum, —
consubstantiálem Patri: — per quem

omnia facta sunt.==Qui propter nos homines,—et propter nostram salutem, descendit de caelis.==Et incarnatus est de Spiritu Sancto—ex Maria Virgine:—et homo factus est.== Crucifixus etiam pro nobis—sub Pontio Pilato—passus et sepultus est.==Et resurrexit tertia die,—secundum Scripturas.==Et ascendit in caelum:—sedet ad dexteram Patris.==Et iterum venturus est cum gloria:—iudicare vivos et mortuos:—cujus regni non erit finis.==Et in Spiritum Sanctum, Dominum,—et vivificantem;—qui ex Patre Filioque procedit.==Qui cum Patre, et Filio,—simul adoratur—et conglorificatur,—qui locutus est per Prophetas ==Et unam, sanctam, catholicam et apostolicam Ecclesiam.== Confiteor unum baptisma—in remissionem peccatorum.==Et exspecto resurrectionem mortuorum.==Et vitam venturi saeculi.==Amen.

Prefazioan erantzuteko

Per omnia sæcula sæculórum. =
Amen.

Dóminus vobiscum. = Et cum spi-
ritu tuo.

Súrsum corda. = Habémus ad Dó-
minum.

Gratias agámus Dómino Deo nos-
tro. = Dignum est justum est.

Santus'ean.

Sanctus, — Sanctus, — Sanctus, —
Dóminus Deus Sábaoth. = Pleni sunt
cæli et terra gloria tua. Hosánna in
excélsis.

Benedictus qui venit in nómine
Dómini. Hosanna in excélsis.

Pater Noster'ean.

Per omnia sæcula sæculórum.
Amen.

Et ne nos indúcas in tentatiónem.
= Sed líbera nos a malo.

Agnus'ean.

Agnus Dei, — qui tollis peccáta
mundi, — miserére nobis.

Agnus Dei; — qui tollis peccáta mundi, — misere nobis.

Agnus Dei; — qui tollis peccáta mundi, — dona nobis pacem.

IGANDEKO BEZPERAK

Pater Noster, Ave Maria

v. Deus in adiutorium meum intende.

r. Dómine ad adjuvándum me festina.
Gloria Patri, et Filio et Spirítui Sancto.
Sicut erat in principio et nunc et semper
et in sæcula sæculórum. Amen. Allelúia.

(Zazpigañen igandetik Pazkoraño Allelúia'ren ordez, esaten da):

Laus tibi Dómine Rex ætérnae glóriæ.

ANT. Dixit Dominus.

Pazko-aldian. Allelúia, allelúia, allelúia.

1. — 109'g. erezia

Dabid éregeak Jesukristo goratzeko, apaiz, érege ta Jaungoiko dala adierazten du.

DIXIT Dóminus Domino meo:* Sede a dextris meis.

Donec ponam inimicos tuos, * scabellum pedum tuorum.

Virgam virtutis tuæ emittet Dóminus ex Sion: * dominare in medio inimicorum tuorum.

Tecum principium in die virtutis tuæ in splendóribus Sanctorum: * ex útero ante luciferum genui te.

Jurávit Dóminus, et non pœnitebit eum: * Tu es sacérdos in ætérnum secúndum ordinem Melchisedech.

Dóminus a dextris tuis, * confrégit in die iræ suæ reges.

Judicábit in natió nibus, implebit ruinas: * conquassábit cápita in terra multorum.

De torrén te in via bibet * proptérea exaltabit caput.

Glória Patri, et Filio, * et Spiritui Sancto.

Sicut erat in principio, et nunc, et semper, * et in sæcula sæculórum. Amen.

(Eresi guziak onela *Gloria* esan-da buka-zen dira).

ANT. Dixit Dóminus Dómino meo: Sede a dextris meis.

ANT. 2. Magna ópera Dómini.

2.—110'g. eresia

*Jaungoikoak bere Eriari egindako mese-
deak aitatu ta goratzen dira.*

CONFITEBOR tibi, Dómine, in toto *corde*
meo: * in consilio justorum, et congrega-
tione.

Magna opera *Domini*: * exquisita in
omnes voluntates ejus.

Conféssio et magnificéntia opus ejus: *
et justitia ejus manet in *sæculum sæculi.*

Memóriam fecit mirabilium suórum, —
miséricors et miserator *Dominus*: * es: am
dedit *timentibus se.*

Memor erit in *sæculum testamenti sui*: *
virtútem óperum suórum anuntiabit pópu-
lo suo.

Ut det illis hereditatem *gentium*: * ópe-
ra mánum ejus véritas et *judicium.*

Fidélia ómnia mandáta ejus: — confir-
mata in *sæculum sæculi*, * facta in veri-
táte et *aequitate.*

Redemptiónem misit *populo suo*: * man-
davit in *æternum testamèntum suum.*

Sanctum, et terribile *nomen ejus*: * ini-
tium sapientiæ *timor Domini.*

Intelléctus bonus ómnibus facientibus

eum: * laudatio ejus manet in *sæculum saeculi*.

Gloria...

ANT. Magna ópera Domini exquisita in omnes voluntátes ejus.

ANT. 3. Qui timet Dominum.

3. — 111'g. erezia

Cizon zuzena zoriontsua izango da.

BEATUS vir, qui *timet* Dominum: * in mandátis ejus volet *nimis*.

Potens in terra erit *semen* ejus: * generatio rectorum benedicetur.

Gloria, et divitiæ in *domo* ejus: * et justitia ejus manet in *sæculum saeculi*.

Exórtum est in ténebris *lumen* rectis: * miséricors, et miserator, et *justus*.

Jucúndus homo qui miseretur et cómodat, — dispónet sermónes suos *in* iudicio: * quia in æternum non commovebitur.

In memoria æténa *erit* justus: * ab auditione mala nón timebit.

Parátum cor ejus speráre in Dómino, — confirmátum *est* cor ejus: * non conmovébitur donec despiciat inimicos suos.

Dispérsit, dedit paupéribus, — justitia ejus manet in *sæculum saeculi*: * cornu ejus exaltábitur in *gloria*.

Peccátor vidébit et irascétur, — déntibus suis fremet *et tabescet*: * desidérium peccatorum peribit: *Gloria...*

ANT. Qui timet Dominum, in mandatis ejus cupit nimis.

ANT. 4. Sit nomen Dómini.

4.—112'g. erezia

Jaungoikoaren guzialtasuna ta beartsuenganako érukia aintzatzén dira.

LAUDATE, *pueri*, Dominum: * laudáte nómen Dómini.

Sit nómen Dómini *benedictum*, * ex hoc nunc, et *usque in sæculum*.

A solis ortu usque *ad occasum*, * laudábile *nomen Dómini*.

Excélsus super omnes *gentes Dominus*, * et super *cœlos gloria ejus*.

Quis sicut Dóminus Deus noster, qui in *altis habitat* • et *humília réspicit in cœlo et in terra?*

Suscitans a *terra inopem*, * et de *stercore érigens pauperem*:

Ut collocet eum *cúm principibus* * cum *principibus populi sui*.

Qui habitáre facit *stérilem in domo*, * matrem *filiórum lætantem*. *Gloria...*

ANT. Sit nomen Dómini benedictum
in sæcula.

ANT. 5. Deus autem noster.

5.—112'g. *eresia*

*Israeldaræk Ejipto'tik ateratzerakoan
Jaungoikoak egindako mirariak gogora-
tzen dira.*

IN éxitu Israel de *Ægipto*, * domus Jacob
de populo bárbaro:

Facta est Judæa sanctificatio ejus, * Is-
rael potestas ejus.

Mare vidit et fugit: * Jordánis convérsus
est *retrosum*.

Montes exsultavérunt ut arietes: * et
colles sicut *agni ovium*.

Quid est tibi, mare quod fugisti? * et
tu, Jordánis, quia convérsus es *retrosum*?

Montes, exsultastis *sicut arietes*, * et,
colles, sicut *agni ovium*.

A fácie Dómini *mota est terra*, * a fácie
Dei Jacob:

Qui convertit petram in *stagna aqua-
rum*, * et rupem in fontes *aquarum*.

Non nobis, Dómine, non nobis: * sed
nómini tuo *da gloriam*.

Super misericordia tua, et *veritate* tua:
* nequándo dicant Gentes: Ubi est Deus
eorum?

Deus autem *noster in cælo*: * omnia
quæcúmque *vóluit* fecit.

Simulácula Géntium *argentum et aurum* *
ópera *manuum hóminum*.

Os habent, *et non loquentur*: * óculos
habent, *et non vidébunt*.

Aures habent, *et non audient*: * nares
habent, *et non odorabunt*.

Manus habent, *et non palpábunt*: — pe-
des habent, *et non ámbulabunt*: * non
clamábunt *in gutture suo*.

Símiles illis fiant qui *faciunt ea*: * et
omnes qui *confidunt in éis*.

Domus Israel *sperávit in Dómino*: * ad-
jutor eórum *et protector eorum* est.

Domus Aaron *sperávit in Dómino*: *
adjutor eórum *et protector eorum* est.

Qui timent *Dóminum speraverunt in*
Domino: * adjutor eórum *et protector*
eorum est.

Dóminus memor fuit nostri: * *et bene-*
dixit nobis:

Benedixit domui Israel: * *benedixit do-*
mui Aaron.

Benedixit ómnibus, *qui timent Dómi-*
*num, * pusíllis cum majoribus.*

Adjíciat *Dominus* super vos: * super
vos, et super filios vestros.

*Benedicti vos a Domino, * qui fecit cœ-*
lum et terram.

*Cœlum cœli Domino, * terram autem*
dedit filiis hominum.

Non mórtui *laudadunt te Domine, * ne-*
que omnes qui descéndunt in infernum.

Sed nos qui vivimus, *benedicimus Do-*
*mino, * ex hoc nunc et úsque in sæculum.*

Gloria...

ANT. Deus autem noster in cœlo,
ómnia quæcunque vóluit, fecit.

PAZKO-ALDIAN: Allelúia, allelúia, allelúia.

(Orain apaizak *Kapitulua* esaten du, ta
Deo gratias erantzuten zayo).

Ereserkia

LUCIS Creator optime

Lucem dierum proferens,
Primordiis lucis novæ,
Mundi parans originem:

Qui mane junctum vesperi
Diem vocari præcipis:
Illabitur tetrum chaos
Audi preces cum fletibus.

Ne mens gravata crimine,
Vitæ sit exsul munere,
Dum nil perenne cogitat,
Seseque culpis illigat.

Cœleste pulset ostium:
Vitale tollat præmium:
Vitemus omne noxium:
Purgemus omne pessimum.

Præsta, Pater piissime,
Patrique compar Unice,
Cum Spiritu Paraclito,
Regnans per omne sæculum. Amen.

v. Dirigatur Dómine, orátio mea.

R. Sicut incénsus in conspectu tuo.

Andre Maria'ren Abestia.

MMAGNIFICAT * ánima mea Dominum,
Et exsultávit spiritus meus * in Deo
salutari meo.

Quia respéxit humilitátem ancillæ suæ:
* ecce enim ex hoc beátam me dicent
omnes generationes.

Quia fecit mihi magna qui potens est:
* et sanctum nomen ejus.

Et misericórdia ejus a progenie in pro-
genies * timentibus eum.

Fecit poténtiam in brachio súo * dispérsit supérbos mente cordis sui.

Depósuit potentes de sede, * et exaltavit humiles.

Esuriéntes implevit bonis: * et divites dimisit inanes.

Suscépit Israel puerum suum, * recordátus misericordiæ suæ.

Sicut locútus est ad patres nostros, * Abraham, et sémini ejus in sæcula. Gloria...

(Abestiño edo antifona ondoren apaizak egunari dagozkion *Otoitzak* esaten ditu, ta azkenengoaren ondoren):

a) Dóminus vobiscum. e) Et cum spiritu tuo.

a) Benedicámus Domino. e) Deo gratias.

a) Fidelium animæ per misericordiam Dei requiéscant in pace. e) Amen.

a) Dom¹nus det nobis suam pacem. e) Et vitan aeternam. Amen.

Eta *Andre Mariaren Abestiño* abetako (urtealdiari egokitzen zaiona) abestutzen da:

Abendutik Otsaila'ren 2'ra

AMA Redemptóris Mater, quæ pérvia cœli,
Porta manes, et stella maris, succúrre cadenti,
Súrgere qui curat, pópulo: tu quæ genuisti,
Natúra miránte, tuum sanctum Genitórem,
Virgo prius ac postérius, Gabriélis ab ore
Sumens illud Ave, peccatórum miserére.

- a) Angelus Dómini nuntiávit Mariae.
e) Et concépit de Spiritu Sancto

edo

- a) Post partum, Virgo invioláta perman-
sisti. e) Dei Génitrix, intercéde pro nobis.

Otsaila'ren 2'tik Pazko-aldira.

AVE, Regina cœlorum,
Ave, Dómina Angélorum:
Salve radix, salve porta
Ex qua mundo lux est orta.
Gaude, Virgo gloriosa,
Super omnes speciósa,
Vale, o valde decóra,
Et pro nobis Christum exora.

- a) Dignáre me laudáre te, Virgo sacráta.
e) Da mihi virtútem contra hostes tuos.

Pazko-aldian.

- a) Regina cœli laetare, Alleluia.
e) Quia quem meruisti portare, Alleluia.

- a) Resurrexit sicut dixit, Alleluia.
- e) Ora pro nobis Deum, Alleluia.
- a) Gaude et laetare, Virgo Maria, Alleluia.
- e) Quia surrexit Dominus vere, Alleluia.

Irutasun Deunetik Abendura.

SALVE, Regina Mater misericórdiae, vita, dulcédo et spes nostra, salve. Ad te clamámus, éxsules filii Hevae. Ad te suspirámus, geméntes et flentes in hac lacrimárum valle. Eia ergo, advocáta nostra: illos tuos misericórdes óculos ad nos convérte. Et Jesum benedíctum fructum ventris tui, nobis post hoc exsílum osténde. O clemens, o pia, o dulcis Virgo Maria.

- a) Ora pro nobis, sancta Dei Génitrix.
- e) Ut digni efficiámur promissionibus Christi.

EUKARISTIARI

«Pange lingua – Tantum ergo».
(82'go o'rian).

O salutaris

O sálutaris Hóstia

Quæ cœli pandis óstium,
Bella premunt hostilia,
Da robur, fer auxilium.

Uni trinóque Dómino
Sit sempitérna glória
Qui vitam sine término
Nobis donet in pátria. Amen.

Goratu dezagun

1

Goratu dezagun alkar arturik
Gure Jaun laztana,
Kristo Eroslea, Ostian dagoana,
Gurtu zagun apal auzpezturik.
¡Gora ta gora Jesus
Zeru ta luñen Jaun eta Jabea!
Oyu alai zuri, orain ta beti
Maitasuna zuri, Jaun maitea.

2

Ogi-eraskitan Jainko aundia
Janari egiñik
Ostian dago gaxoen sendakia.
Otoitz bada, otoitz biotzetik!
Gora ta gora.
.

Gurtu zagun

1

Jesus maitea zan azken aparian
Bera eman nairik ardo ta ogian,
Guretzat zalarik iltzeko auñean
Maitasunak zeukan biotza mendian
Gurtu zagun beti Jesus Jainko Jauna,
Sakramentu ontan gurekin dagona.

2

Apostoluaiari miñez esan die:
«Ni gaur saldua naiz, biar ilko naute:
Aitarenganako denbora zait bete,
Ona orain zenbat zaituztedan maite».
*Gurtu zagun beti Jesus Jainko jauna,
Sakramentu ontan gurekin dagona.*

3

Ogia arturikan mintzo da Jainkoa:
«Au da nere Gorputz», zuek jatekoa
Orobat arturik ontzian ardoa:
«Au da nere odol» isuritzekoa.
*Gurtu zagun beti Jesus Jainko jauna,
Sakramentu ontan gurekin dagona.*

4

«Jan-edan zazute guziak ontatik
Zuekin bat nadin izan oraindanik
Egizute gero egin dedana nik
Nere gaurko itzak gogoan izanik».
*Gurtu zagun beti Jesus Jainko Jauna,
Sakramentu ontan gurekin dagona.*

Ona Bildots

*Ona bildots ezitia
Egiazko ogia
Zerutik da jetxia
Jainko maitia.*

Gure Artzai ona
Ta Egilea,
Aitarik maitena,
Zeru-emalea.

Ostian zaudela
Degu sinisten,
Zeruan bezela
Or zera arkitzen.

Ziñez gurtzen zai-
Jesus eztia, [tut,
Aren emaidazu
Goi-sinistia.

O biotz maitia,
Deitzen gaituzu;
Gugan egotia
Bilatzten dezu.

Eskeñi nai dizut
Nere biotza,
Aren sutu zazu
Dago-ta otza.

Zaitut maitatuko
Orain luñean,
Gero maitatzeko
Zeru ederean.

Or zaude Jesus

Or zaude Jesus

Aldarean;

Gorde nai zaitut

Biotzean.

Zeruetako Jaun aundia,
Egiñik gure janaria;
O maitetasun ugaria
Gizonarentzat geiegia.

Ontasun danen iturria,
Iltzeko gure egarria,
O eskutapen pozgarria,
Zeru ta luñen miraria.

Ondo gabeko itxasoa,
Zerutik jetxi zeran sua,
O maitetasun ain osoa,
Biotzarentzat txit gozoa.

Sinispengo mirari

1

Sinispeneko alatz
Txit arígaña,
Ogiaren irudiz
Jesus estalia;
Jesus bera gurtzen
Aldare gañean [det
Jesus bera jaten det
Egiz Jaun-artzean.

2

Nere begiak Jesus
Or ez dute ikusten,
Oro bat sentzukiak
Ez dute nabaitzen;
Baña zalantz gabe det
Or dala sinisten,
Sinismenaren argiz
Au det ezagutzen.

3

Jesusek egin zuen
Azken Aparia,
Janaritzat emanik
Bere Aragia.
Aragi Deun uraxe
Jaten det nik ere,
Ta ura janik biotza,
Zorionez bete.

4

Gurutzean josita
Neretzat il zana
Zorionez jantzita
Zerura joana,
Ortxe Sakramentuan
Dago estalia:
Ura bera luéan
Nere janaria.

Auren lenengo Jaunartzerako

Eriak.

Aurak gora biotzak
Zuen Jainkoari
Auzpez zakizkiote
Jesus maiteari.

Aurak

Apalki auzpezturik
Egun aundi ontan
Emen gaude guziok
Jesusen oñetan...

3

Eriak.

Ona nun etoñi dan
Jaunaren eguna
Zuengana dator gaur
Zeru-emale ona.

4

Aurak.

Oi egun doatsua
Etoñi zaiguna,
Nork aditu lezake
Gure zoriona.

5

Eriak.

Dei zaiozute aurak
Ama Birjiñari
Aingeru ta zeruko
Santu guziari.

6

Aurak

O Birjiña Maria
Gure Ama ona
Gure alde ipin zazu
Zure Jesus Jauna.

7

Eriak.

Uts egite askokin
Zuen gurasoak
Naigabetu ba-dira,
Damu, aur gaisoak.

8

Aurak.

Barkatu, bai, barkatu
Aita eta ama,
Pake santuan guazen
Jainkoarengana.

Jaun artu ondoren

1

Eriak.

Aurak, ¿zuen biotzak
Zer ote-diote?
Guziok orain emen
Esan zaiguzute.

2

Aurak.

Pozkario aunditan
Orain gera sartu,
Jaunak gaituelako
Gu gaur ikustatu.

3

Eriak.

Ai zer grazi aundia
Zuen animetan,
Artu dezuten, aurak
Orain une ontan.

4

Aurak.

¡Nola bear bezela
Gera mintzatuko
Jesusi esker onak
Ongi biurtzeko!

5

Eriak.

Aundia da egiaz
Daukazuten poza,
Eman Jesusi, eman
Betiko biotza.

6

Aurak.

Jesus degu gurekin
Gu ere arekin
Zeruan gaiteala
Danok elkarrekin.

Jesusen Biotzari

*Ez da zerurako
Beste biderik
Jesusen Biotza
Bezelakorik.*

1

Jesusen Biotza
Begiraturik
Guretzak ez dauka
Eruki baizik.

3

Zeru ta luéan
Ez da biotzik
Jesusenak ainbat
Maite gaitunik.

2

Biotz ori dago
Beti zabalik
Pekatarientzat
Itxi gaberik.

4

O Jesus maitea
Ar itzatzu gaurtik
Guzion biotzak
Zure orengatik.

Egaz dijoa uxoa

Eriak.

Egaz dijoa uxoa
Bere uxotegira,
Jesus, nere gogoa
Zure Biotzera.

Batek.

Uxo txuri bat ba'
Egaz egiteko: [nintz
Zugan nere kabia
Nik nuke jariko.

Izan zaitez

*Izan zaitez beti
Jesus maitea,
Gure biotzaren
Jaun ta Jabea.*

4

Jesusen Biotza
Dago suturik
Maitasuna agertzen
Alde guzitik.

Bere biotzean
Danok arturik
Geratzen da Jauna
Pozez beterik.

2

5

¿Nun arkituko da
Biotz gogoñik,
Biotz onen sutan
Urtuko ez danik?

O Jesus maitea!
Artu bai pozik
Guztion biotzak
Betiko gaurtik.

3

6

Ez du Jesus onak
Ez atsegiñik
Gu oso bereak
Egin gaberik.

Or bizi nai degu
Maitez urturik
Zure biotzean
Ongi gorderik.

O Biotz maite

O Biotz maite
Maitatia,
Zu gure Érege
Jaun aundia.

1

Goazen kristauak
Ain da munduan
Nola zeruan
Agurgaíi.
Goazen, guk ere
Gurtu dezagun
Ta gora zagun
Biotz ori.

2

Zu zera, Jesus
Maite-maitea
Nere Jabea
Ta Jainkoa.
Natorkizu ni
Naigabeturik
Ta oso apaldurik
Zure auíera.

3

Atoz gugana
Jesus maitea
Zure agindua
Betetzera;
Zu zera gure
Jaun eta Jabe
Ezin zu gabe
Bizi gera.

4

Adizkidetzat
Zugandutzera
Zure biotzera
Natorkizu;
Artu nazazu
Baíen oíetan
Ta eunki danetan
Euki nazu.

Ama Mariari

*Jainkua'ren Ama,
Ama guztiz ona,
Zaitugu maite
Beti, beti.*

Gure gaiztakerik
Zure biotza
Dute erdiratzen
Xamuña bai-ta:
Guzaz izan zazu
Beti erukia
Beti, beti.

Gugandik etsayak
Bial itzatzu
Guganontz begiak
Itzuli itzatzu:

Ama guztiz ona
Gure alde egizu
Beti, beti.

Zureak betiko
Izan nai degu
Zure biotz onak
Artuko gaitu:
Ama guztiz ona,
Maite zaitugu
Beti, beti.

Izar eder

*Izar eder
Zaragaña
Zeru goian
Zera Maria.*

1

Goizeko izaña
Ez da aĩn edeña
Nola dan, Ama
Zure soñera.

2

Guztiz edeña
Zera Maria,
Sortzetik zera
Garbi-garbia.

Nere Ama

*Nere Ama, txit laztana
Ni zuretzat ar-nazu,
Lagundu ta gorde beti,
Zeruratu nazazu.*

Ama batek ezin badu
Semia gaizki ikusi,
¿Nola amarik onenak
Al-izango nau utzi?

Deabruak, griña txarak
Eta mundu galduak
Gogaituta nauke, Ama,
Luzatu zure eskuak.

Lore ilerako

*Birjiña guztiz ona
Zeruko Eregiña,
Artu zaiguzu koro
Guk lorez egiña.*

1

Lore guziak dute
Edertasun berena,
Baña zu zera lore
Danetan edereña.

2

Eguzkia baño-re
Zera edeñago,
Zuri begira ezin
Azperturek nago.

Goazen guztiok

*Goazen, goazen guztiok
Birjiña Amagana
Eskeintzera biotzez
Loretxo eder bana.*

1

Lore mota guziak
Luñaren gañean
Zure antzeko dira
Edertasunean.

2

Berdiñik ez dezula
Garbitasunean
Lirio edeñak dio
Arantza tartean.

Azken-aguía

1

Agur Jesusen Ama,
Birjiña maitea,
Agur itxasoko Izar
Dizdiatzalea,
Agur zeruko Eguzki
Pozkidaz betea,
Agur pekatarien
Kaya ta estalpea.

2

Agur gizonen Ama,
Zeruko Éregiña,
Ama gozo txit maite
Oberik eziña;
Zugandik joatea
Da gauza samina,
Agur nere biotzeko
Poz eta atsegiña.

*Agur, Ama Maria,
Agur, agur, agur,
Agur sortez garbia
Agur, agur, agur,
Agur, Ama, agur, agur.*

1

Birjiñ eder Maria
Jainkoaren Ama
Entzun zazu zerutik
Nere azken kanta.

2

Ama biotzekoa
Ezin det aldegin,
Emen bizi nai nuke
Betiko zurekin.

IÑAZIO DEUNARI

Iñazio, [dia,
Gure Zaindari aun-
Jesusen Lagundia
Zuk bildu
Eta indartu dezu,
Ez da ez etsairik
Jaíko zaitzunik
Iñolaz auíean
Gaurko egunean,
Naiz betor
Luzifer gokaiztua
Utzirik inpernua.
Zure Lagundia
Beti da bildur gabe,
Bere Jaun ta Jabe
Da Jesus aundia.

Garaitu ditu
Zure Lagundiak
Etsayak
Ez dauka Eleizak,
Ez Euskal-eríak,
Ez dauka bildurík
Iñungo aldetik,
Iñazio or dago,
Beti indartsuago,
Dauka Lagundia
Su-gárez betia,
Guda guda nairik
Ikuíña zabalik,
Gaut'egun guk [gun
Guziok pakea deza-
Beti gau eta egun.



MEMORANDUM

1. The first meeting was held on 1st January 1950.	2. The second meeting was held on 15th January 1950.
3. The third meeting was held on 30th January 1950.	4. The fourth meeting was held on 15th February 1950.
5. The fifth meeting was held on 1st March 1950.	6. The sixth meeting was held on 15th March 1950.
7. The seventh meeting was held on 30th March 1950.	8. The eighth meeting was held on 15th April 1950.
9. The ninth meeting was held on 30th April 1950.	10. The tenth meeting was held on 15th May 1950.
11. The eleventh meeting was held on 30th May 1950.	12. The twelfth meeting was held on 15th June 1950.
13. The thirteenth meeting was held on 30th June 1950.	14. The fourteenth meeting was held on 15th July 1950.
15. The fifteenth meeting was held on 30th July 1950.	16. The sixteenth meeting was held on 15th August 1950.
17. The seventeenth meeting was held on 30th August 1950.	18. The eighteenth meeting was held on 15th September 1950.
19. The nineteenth meeting was held on 30th September 1950.	20. The twentieth meeting was held on 15th October 1950.
21. The twenty-first meeting was held on 30th October 1950.	22. The twenty-second meeting was held on 15th November 1950.
23. The twenty-third meeting was held on 30th November 1950.	24. The twenty-fourth meeting was held on 15th December 1950.
25. The twenty-fifth meeting was held on 30th December 1950.	

ARKIBIDEA

Oñi
aldea

Auñe-itza	V
Aur on baten bizi-bidea	1
Otoitza.	3
Goizeko otoitzak	4
Gogo-otoitza	9
Aingeru-otoitza	11
Jan-auñe ta ondorengo otoitzak.	13
Egun-arteko otoitz labuñak	14
Añatseko otoitzak.	15
Aitortza	17
Bildur-damua	24
Maite-damua	28
Aitortu-ondoren	35
Jaunartzea.	38
Jaunartze-auñeko otoitzak	39
Jaunartu-ondorengo otoitzak	44

	<u>Oñi aldea</u>
Meza Deuna bakarka entzuteko era	50
Meza Deuna taldeka entzuteko era.	64
Meza-ondorengo otoitza.	89
Sakramentu guztiz Deunari ikustaldia.	91
Gogozko Jaunartzea	92
Jaunaren Onespena	94
Birauen ordezeko gorapenak	96
Gurutze-bidea.	99
Bost Zauriai	112
Jesus'en Biotzaganako eraspenna.	116
Lenengo bederatzi ostiralak.	117
Andre Maria'ri. Agurtza Deuna (E'rosa- ria).	121
De profundis	132
Jose Deunari	135
Gontzaga'tar Luis Deunari	136
Kostka'tar Estanis Deunari	137
Garbitokiko animai	138
Lenengo Jaunartzea	140
Lenengo Jaunartze ospatsurako gertuera	141
Lenengo-Jaunartze-egun berean	150

Bataioan egindako aginduen berizkun- dea	151
Lenengo-Jaunartze-Bigaramonean. Ez- ker-Meza	153
Meza laguntzeko era.	155
Eliz-abestiak. Mezetakoak	163
Igandeko Bezperak	168
Eukaristiari	179
Jesus'en Biotzari	185
Ama Maria'ri	188
Iñazio Deunari	191



Ona emen ARGIA'k argitaratu
ditun iru liburu guztiz onuragañi

ARGI DONE LABURĀ

Irakurtzen ikasi ta lenbiziko jaunartze ospatsua egin bitarteko aurtxoentzat.

Utsune aundia betetzera etoñi da, uste degu, liburu-txo au.

Merkeak eta galesti xamañak atera ditugu. Merkeak noiznairako; galestigoak, oso politak azal zuriakin, er-tzak urtez goñituak, lenengo jaunartze ospatsua egiteko egunerako.

ARGI DONEA

Euskeraz egundaño argitaratu dan Eliz-liburutik one-na, mamitsu ta edeñena da.

Bein jaunartze ospatsua egin ezkeroz, ez gizasemerik ezta emakumerik ere liburu au gabe ezin leike gelditu.

Ar zazu bat ikusteko. ta berarekin geldituko zera.

Luistañentzat eta Mariaren alabentzat egokiena.

ELIZ - ABESTIAK

iii 300 !!!

Irureun eliz-abestiko sorta mardula, ereserki (musika) ta guzti.

Bereun euskeñaz; gañerakoak lateraz.

Or dauzkatzue Meza Nagusi ta Bezperetarako abes-tiak.

Egubeñitarako, Garizuma ta Mixiotarako, Eukaristiari, Jesusen Biotzari, Ama Birjiñari, beste Deun batzueri, ta abar ta abar.

iii 300 !!! ii Irureun eliz-abesti!!

Eliz koru guztietan bear beañekoa.

